

Russian

Questions & Answers On The Holy Ghost

59-1219

Вопросы и ответы о Духе Святом

Джефферсонвилл, Индиана, США
19 декабря 1959 года



www.messagehub.info

Уильям Маррион Бранхам

"...в дни голоса..." Откр. 10:7

Введение

Выдающееся служение Уилльяма Бранхама явилось ответом Святого Духа на пророчества из Писаний в Малахии 4:5,6, Луки 17:30, Откровения 10:7 и многих других пророчеств из Библии. Всемирное служение стало продолжением действия Божьего Его Святым Духом в это последнее время. В Писаниях было изречено, что необходимо появление этого служения для приготовления людей к Второму Пришествию Иисуса Христа.

Мы молимся, чтобы напечатанное Слово стало написанным в вашем сердце в то время, как вы с молитвой читаете это Послание.

В то время, как были приложены все усилия для точного несокращённого переноса проповедей в текстовой формат и/или перевода, аудиофайлы на английском языке наиболее точно передают проповеди, произнесённые Уилльямом Бранхамом.

Аудиофайлы и текстовые файлы более 1 100 проповедей Уилльяма Бранхама доступны для свободной загрузки и печатания на многих языках.

Эти файлы можно копировать и распространять без ограничений до тех пор, пока они копируются целиком, в неизменном виде и распространяются бесплатно.

Вопросы и ответы о Духе Святом

1 И с прошлого вечера мы чувствуем себя просто такими наполненными. Сегодня я слышал приятные сообщения от многих получивших Святого Духа. И мы счастливы от этого.

Очень рады, что в этот вечер с нами находится Брат Грейем, это один из наших помощников из скинии, пастор церкви святости в Утике. И Брат Джексон, в прошлый вечер он был здесь, я так думаю; или же он находится теперь где-то среди присутствующих, кто-то говорил. Да, теперь я вижу Брата Джексона там, среди слушателей. И—и Брат Руделль, сегодня вечером он здесь? Это другой из наших помощников отсюда, на "62-й". Мы рады, что они сегодня здесь. И с нашим... О-о, Брат Пэт и все другие братья, мы—и там, среди слушателей. Мы рады, что все вы здесь с нами сегодня вечером.

2 Теперь, если бы мне это простили, то я пригласил бы сюда кого-нибудь из тех дорогих проповедников, чтобы они к вам говорили, потому что я охрип после такого замечательного времени, что у нас было в прошлый вечер.

Вот, моя жена, она меня поправляет; вы знаете, братья, о чём я говорю. Она говорила, что в прошлый вечер люди, что находятся в конце, не могли меня слышать, потому что я говорил в эту штуковину. И теперь, перед тем как мне начать, я собираюсь тут кое-что попробовать. Теперь, интересно, вот так, не лучше ли. Вот так лучше тем, кто в конце? Или вот так лучше? Вот так лучше? Теперь, дорогая, один ноль в мою пользу. Вот, они говорят, что так лучше. Хорошо. О-о! Вот это женщина. На этот раз повезло, потому что уже довольно давно мне не удавалось. Обычно она права.

3 Что ж, у нас, конечно, было—было просто замечательно на этих трёх вечерних служениях; я рад. И теперь, магнитофонные ленты, все, кроме последнего вечера... Я звонил Брату Гоуду и сказал, чтобы он приехал забрать ленту для скинии. Но так случилось, как я понял, что Билли Поль взял свою машину и уехал, поэтому ленту не забрали, насколько я знаю. Так что нам той одной не хватает. Я хотел бы сохранить это в церкви, ради церкви для—кто-нибудь скажет—во что мы верим.

4 Теперь, сегодня вечером я собираюсь говорить на тему Великое Совещание, если я смогу вовремя пройти по вопросам. И затем, завтра утром — служение исцеления. Мы собираемся молиться за больных. Поэтому, мы не можем раздавать—или просто идти и говорить: "Вот, я собираюсь пригласить тебя и тебя, и тебя". Это не было бы

правильным. Но мы раздаём людям карточки, и продвигаясь согласно карточкам, я вызываю нескольких на платформу. И тогда, если Святой Дух начинает открывать, тогда Он проходит через аудиторию и выбирает среди аудитории людей для служения исцеления. И тогда, завтра утром, я буду говорить, если воля Господа, прямо перед служением исцеления.

Я вижу, что моя жена смеётся. Дорогая, совсем меня не слышно? О-о, ты слышишь меня. Что ж, это замечательно. Она сидит в самом конце и если это—не слышит меня, она качает головой: “Ты... Тебя не слышно, тебя не слышно”.

5 Так что завтра—завтра вечером проводим служение—евангелизацию со служением водного крещения. И потом, сразу как только я закончу проповедовать завтра вечером, мы отдёрнем шторы и завтра вечером проведём служение водного крещения. Если воля Господа—если Господь пожелает, утром я хочу—то есть завтра вечером я хочу говорить на тему: Был дан Знак. И затем, если мы будем здесь в среду вечером, если Господь позволит мне быть здесь в среду вечером, я хочу говорить на тему: Мы увидели Его Звезду на Востоке и пришли поклоняться Ему. Вот, это как раз накануне Рождественского сочельника.

И затем, сразу же после Рождества, начнутся Рождественские каникулы. Это тогда мы берём все письма... Брат Мерсер и другие обычно получают их много. И мы выкладываем их все и молимся над этими письмами, и просим Господа вести нас повсюду в мире, куда мы направимся.

6 Теперь, у Христианских бизнесменов грандиозные планы, это проходит во Флориде сразу же за их конференцией. Оттуда отправляются в Кингстон, затем на Гаити и на юг в Пуэрто-Рико, в Южную Америку и через Мексику.

Но Господь, по-видимому, ведёт меня в Норвегию. Я не знаю почему. Вы знаете такую книжечку под названием “Человек, посланный от Бога”? Это самая большая религиозная публикация в Норвегии. Задумайтесь, что Господь там сделал. И когда я был там, они не позволили, чтобы я возлагал руки на больных. Я был там в течение трёх вечеров. И они не позволили, чтобы я возлагал руки на больных. Итак вы видите, что может сделать Бог. Толпы были такие огромные, что им пришлось вызвать конную полицию на лошадях, и прокладывать на улицах путь, чтобы мне добраться до места. И я не возлагал руки на больных. Хотя я за них молился; дал им возможность возлагать руки друг на друга.

Итак... [Брат Бранхам разговаривает с кем-то.—Ред.] Вот, завтра

И неси в земной долине,
Он даст мир душе твоей.

124 Возьми с собой Имя Иисуса. Просто возьми, когда пойдёшь. Хорошо, теперь все вместе. Не забудьте, в 8 часов утра будут раздаваться молитвенные карточки для собрания. Собрание начнётся в 9:30. Я буду проповедовать в 10:00. Молитвенное собрание за больных начнётся около 11 часов.

Завтра в полдень—завтра вечером будет евангельская проповедь в скинии. И завтра вечером, все, кто покался в своих грехах и ещё не был крещён, будет—бассейн будет открыт; мы будем крестить людей во Имя Господа Иисуса Христа.

125 Теперь все вместе, будем петь во весь голос. Брат Басти, ты не представляешь, как я рад и благодарен Богу. Знаете, он пришёл к доктору. И мне рассказали, что когда доктор посмотрел на него, то просто не знал, что и думать. Он не верил, что это был тот же самый человек. О-о, это не секрет, что может сделать Бог. Разве не так? Верно.

Имя Иисуса ныне (Пусть звучит!)

Ты возьми, дитя скорбей;

И неси в земной долине,

Он даст мир душе твоей.

Имя то (Имя то!) сладко мне,

Радость здесь и в вышине.

Имя то (о-о, Имя то!) сладко мне,

Радость здесь и в вышине.

Хорошо. Теперь я передаю служение пастору. Он хочет что-то сказать, или попросит кого-то распустить нас, что у него на сердце.

утром... Теперь, может быть, сегодня вечером мы примемся за эти вопросы, потому что некоторые из них действительно хорошие. И я не знаю, сколько времени Господь нас задержит на них. И после, завтра утром или Билли Поль, или Джин или Лео, кто-то один будет здесь, чтобы раздавать молитвенные карточки с 8:00 до 8:30. Теперь, кто не из этого города, позвольте мне опять повторить, чтобы вы не забыли. Если вы захотите встать в очередь, мы скорее примем людей, живущих за городом, если возможно.

7 Теперь, иногда здесь, в церкви, бывает, говорят: "Ну... " У нас бывают люди не из этого города, поднимаются... Кто-то скажет: "Ну, откуда мне знать, что у них не в порядке. Может там говорят что-то неправильно". Затем выходят люди из города; тогда говорят: "А-а, ты, может быть, знал о них". Так что... Потом они говорят—это говорили: "Ну, это же молитвенные карточки". Ладно, что тогда насчёт тех, у кого не было молитвенных карточек. И это было день за днём, когда это...

Что говорите? [Брата Бранхама просят встать дальше от микрофона.—Ред.] Встать дальше от микрофона? Ладно, вы знаете, я всегда проповедую золотую середину. Так что, может быть, я просто возьму его вот так. Так лучше? Вот так лучше. Это замечательно. Я скажу вам, что это такое. Наши—наши громкоговорители здесь очень плохие, очень плохие. И мы пока что не собираемся приобретать что-нибудь лучше, потому что мы хотим сразу построить новую скинию. И вот тогда у нас будет много места (видите?), если мы сможем здесь договориться и немного расширить это помещение, и сделать больше сидячих мест и подготовить к проходящим здесь собраниям.

8 И теперь, помните, утром эти парни, кто-то один из трёх, будет раздавать карточки от 8:30—то есть 8:00 до 8:30. Это даёт возможность каждому уладить. И я говорил о том, как они раздают карточки, почему мы это делаем. Это для того, чтобы поддерживать порядок. Понимаете? Вот, что если бы я начал здесь вот так, как сейчас, и сказал: "Пусть эта женщина, эта женщина и тот мужчина, и эта женщина... ?" Вы понимаете, это было бы довольно—довольно тяжело. Понимаете? И потом, если вы... Я делал это много раз. И если их утром не слишком много, я могу так делать. Я скажу: "Кто здесь из приезжих, у кого есть какие-то болезни, поднимитесь".

9 Брат Мерсер, ты собирался мне помочь. Ты мне поможешь? [Брат Мерсер отвечает.—Ред.] О-о, ты собираешься... Он собирается себе помочь. Я разговаривал сегодня с твоей девушкой. Вот, так что лучше относиться ко мне хорошо. Понимаешь? Ладно. Это замечательно. Я—я восхищаюсь смелостью Брата Лео. Когда это неправильно, давайте—давайте сделаем всё от нас зависящее, чтобы исправить это, насколько

только можем.

Так что, тогда я прошу приезжих поднять руки, у кого есть какие-нибудь болезни. И потом просто стою там, посвятив себя одному человеку, до тех пор, когда начнёт Святой Дух и охватит всю аудиторию. Кто бывал здесь и видел как это происходит? Конечно! Видите, видите? Поэтому не имеет значения, каким это образом. Это только...

10 Я хочу, чтобы вы это помнили, и постараюсь снова повторить это утром. Язычники, Евангелие, которое было преподнесено им, это — Евангелие веры, а вовсе не дел. Понимаете? И как я говорил в прошлый вечер. Когда Дух Святой сошёл в Пятидесятницу, когда они пошли к евреям (Деяния 19:5), им приходилось возлагать на них руки, чтобы те приняли Его. И когда они пришли к самарянам, им приходилось возлагать на них руки. Но когда они пришли к Язычникам, в дом Корнилия, “Когда Пётр ещё продолжал эту речь...” Возложения рук не было.

11 Когда умерла маленькая девочка, дочь священника Иаира, сказал: “Приди, возложи на неё руки, и она будет жить”. Но когда римский сотник, язычник, сказал: “Я недостойн, чтобы Ты вошёл под кров мой, скажи слово”. Вот оно что. Видите?

Женщина сиропиникиянка, на самом деле она была гречанкой, когда она—когда Иисус сказал ей, она сказала: “Ибо не хорошо Мне взять хлеб у детей и бросить псам”. Она сказала: “Так, Господи; но и псы под столом едят крохи у детей”. Он сказал: “За это слово, бес вышел из твоей дочери”. Говорите доброе. Говорите о ком-нибудь добрые слова. Говорите об Иисусе. Говорите что-то положительное, что-то подлинное. Вот каким образом избавиться от бесов. Он не говорил—Он не молился за ту девочку. Он не сказал ни слова о её исцелении; Он лишь сказал: “За это слово, за это слово...”

12 Хатти Райт, недавно, она ничего не просила. Она просто сидела там, но она сказала нечто правильное, чем угодила Святому Духу. И Святой Дух сказал в ответ: “Хатти, проси, чего пожелаешь, чего тебе только угодно и чего хочешь. Узнаешь, подлинно ли это или нет. Проси чего-нибудь (исцеления своей сестры-инвалида, сидящей там скрюченной; десять тысяч долларов, чтобы ей не копать в земле там в горах; чтобы молодые силы вернулись в её измученное тело); чего ты только пожелаешь попросить, проси прямо сейчас. Если Он не придёт и не даст этого тебе прямо сейчас, тогда я — лжепророк”. Это—это—это кое-что, не правда ли?

Иисус сказал: “Скажи этой горе...” И вы слышали—о том, что произошло; это служение, в которое мы входим. Мы уже в конце пути.

Помните, что сказала та девочка: “Пётр, не ты ли один из них?” Я так рад, а вы? Вы знаете, Пётр сказал в день Пятидесятницы: “Это есть То!” Вот, я всегда говорил: “Если это — не То, я рад, что у меня есть это, в ожидании, когда наступит То”. Это верно. Я рад этому.

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них,

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

122 О-о, разве это не замечательно, находясь вместе в небесных местах во Христе Иисусе, общаться с Духом, общаться вокруг Слова, говорить о чём-то хорошем грядущем. Это так хорошо. Я так рад знать это, а вы? Разве ты не рад тому, что ты Христианин? Разве ты не рад тому, что твои грехи находятся под Кровью? Однажды Он придёт и мы уйдём с Ним. Потом, подумайте, мы сбросим все эти годы нашей старости; всякую болезнь, всякий недуг, вся эта смертная жизнь переменится. Вот это да! Я думаю об этих дорогих старых братьях, которые стояли здесь. Я помню... Кто из вас помнит Равви Лоусона? Ого, большинство из вас. Он перед моими глазами со старой палочкой. А я сидел там сзади. Он пел эту песенку... (Одну минуту, Тедди, Брат.) Я попытаюсь—посмотрю, смогу ли вспомнить мелодию. Не знаю.

Когда пройду я через реку,

Долину скорби перейду,

Меня там радость ждёт навеки,

В жемчужные врата войду.

Однажды я пройду чрез те врата,

Господь один лишь знает где, когда,

Когда земное странствие остановить,

И на горе Сион я буду жить.

123 Эти колёсики, которые вращаются в нас—зрение, вкус, осязание, обоняние и слух, эти чувства и колесо этой смертной жизни, однажды они остановятся. Тогда я сам и вы, мы отправимся жить на гору Сион. О-о, мне нравится это, а вам? Знать, что у нас есть та благословенная уверенность. Хорошо. Кто из вас знает нашу старинную песню для крещения? Теперь, мы поменяем это. Давайте возьмём нашу песню на расхождение:

Имя Иисуса ныне

Ты возьми, дитя скорбей;

Я так счастлив, что и я один из них. (Кто из вас один из них, поднимите руку? Вот это да!

О-о, как я рад, что я один из них.)

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

В верхней комнате собрались в Его Имени они,

Силу свыше получили, были Духом крещены.

Бог ту силу для служенья дал для нас, как и для них.

Я так счастлив, что и я один из них.

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

Теперь, когда опять будем петь этот припев, я хочу, чтобы каждый повернулся и пожал руку тому, кто рядом с вами, и скажите: “Ты один из них?” Понимаете? Хорошо.

Один из них (Я знаю, что ты — один из них, Брат... ?... Я знаю, что ты — один из них, Брат... ?...) [Брат Бранхам пожимает руки тем, которые стоят рядом с ним.—Ред.] ... один из них.

О-о, один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

121 О-о, разве вы не рады тому, что вы одни из них. Кто из вас желал бы быть таким, поднимите руку? Хорошо. Теперь, я спою для вас:

Тогда, брат, ищи благословенья, что весь грех твой удалит,

Сердцу радость ниспослёт, в душе огонь тот сохранит.

Слава Имени Его! Оно во мне, как и у них.

Я так счастлив, что и я один из них.

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

Скоро пришествие Господа Иисуса. И мы должны иметь восхищающую веру в Церкви, чтобы измениться во мгновение ока, чтобы уйти, или же мы не уйдём. Но не беспокойтесь, она там будет. Она там будет. И когда сила этой церкви возрастет, она приведёт своих братьев; сила той церкви возрастет, приведёт своих братьев; сила той церкви приведёт других братьев; тогда будет всеобщее воскресение. И мы ожидаем этого.

13 Теперь, не забудьте, молитвенные карточки утром с 8 часов до 8:30. Потом попрошу их, любого, кто там, потом прекратить раздачу карточек и возвращаться, и садиться (понимаете?), потому что, возможно, они раздадут их все к тому времени так или иначе, то есть столько, сколько мы будем вызывать откуда-либо. Парни встанут, перемешают все карточки прямо перед вами, тогда если вы хотите одну, вы хотите одну, или больше, столько, сколько... Потом, когда я приду, я просто... Откуда Господь скажет вызвать... И если Он скажет: “Не вызывай совсем”, я совсем не буду их вызывать (видите?), просто как будет.

И я... То служение вот-вот исчезнет, так или иначе; начинается нечто более значительное. Помните, это то, о чём каждый раз, когда было сказано с этой платформы и с этой кафедры, и ещё ни разу не было, чтобы не сбылось. Вы помните о том служении — про руку? Видите, что оно произвело? Мысли сердечные, видите, что оно совершило? Теперь наблюдайте за этим: скажи Слово и смотри, что Он совершит. Видите? Многие годы тому назад я говорил вам здесь — церковь (я обращаюсь к скинии) — годы тому назад, три или четыре года назад, нечто должно было материализоваться; уже готовилось произойти. И вот, это уже теперь появляется в... Уже обрисовывается. Вот, мы благодарны за это. О-о, как мы благодарны. Просто так рады.

14 Теперь, у нас здесь есть очень сильные вопросы, и мы хотим сразу к ним приступить. Кто-то посмотрел на все эти книги, что у меня здесь. Я сказал: “Что ж, умному нужна только одна”. Я же не особенно умён. Мне нужно иметь их побольше, чтобы обращаться к ним. Что ж, это — Диаглотт, и вот это — Библия, а вот это — симфония. Так что это... Мы попросим Господа помочь нам и направить нас, чтобы ответить на эти вопросы именно в соответствии с Его Божественной волей и Его Словом.

15 Итак теперь, давайте склоним головы для короткой молитвы. Господь, мы благодарны Тебе от глубины души за то, что Ты сделал для нас в течение этих последних трёх вечеров. О-о, видеть служителей, когда они встречались там, в комнате, и пожимали руки, и с обновлённой верой, и—и сделать следующий шаг. Звонят по телефону... И сердца наши радовались, и люди принимали Святого

Духа, после того как они были—увидели Твоё Слово, как Оно в точности определяет шаг за шагом, как принять Твоего Святого Духа. Мы так благодарны за это, Господь.

Ты соделал вещи настолько для нас простыми, потому что мы простые люди. И мы молим, Боже, чтобы—чтобы Ты позволил нам быть полностью простыми, всегда. Ибо это... Тот, кто унижает себя, тот возвысится. И мудрость мира сего является безумием пред Богом; благоугодно было Богу простотой проповеди спасти погибших.

16 И теперь, Отец, вот здесь в моих руках несколько вопросов, заданных обеспокоенными людьми от искреннего сердца. И один неправильный ответ может увести человека на неверный путь, если неверно осветить вопрос, который их беспокоит. Поэтому, Господь Бог, я молю, чтобы Твой Святой Дух двигал нами и открывал эти вещи, ибо написано в Писаниях: "Просите, и дано будет вам; ищите, и найдёте; стучите, и отворят вам". Именно это мы сейчас и делаем, Господь, стучим в Твою дверь милости. Осенённые Твоей Божественной справедливостью, мы умоляем о Божьей Крови Христовой и о Святом Духе. Мы пришли сегодня вечером не из-за того, что мы закончили те три вечера проповедования о Святом Духе, мы пришли с глубочайшим почтением и искренностью. Мы пришли так, как если бы это было нашим последним вечером пребывания на этой земле. Мы пришли веруя, что Ты ответишь на наши молитвы. И Господь, мы просим теперь Тебя удовлетворить нас Твоей Вечной Жизнью. И в ответах по Твоему Слову, пусть Святой Дух... О Боже, когда мы узнаём Тебя Самого посреди нас, мы молим, чтобы Он открыл нам сегодня вечером те вещи, которых мы желаем. А мы желаем лишь того, чтобы наши души успокоились, спокойствия разума, и чтобы у нас была вера в Бога, чтобы двигаться вперёд, претендуя на те благословения, которые Он обещал. Мы просим это во Имя Иисуса. Аминь.

17 Теперь, у меня есть все вопросы, что были даны мне, за исключением одного. И я ответил Брату Мартину, который задал мне вопрос позавчера вечером, только один. Было много в прошлый вечер, но это были молитвенные просьбы. А Брат Мартин задал мне вопрос относительно Иоанна 3:16—то есть Иоанна 3, я думаю, о том, что "Если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие", и сравнили это с лентой, которую я рассылал по Посланию "к Евреям". И я встречался с ним здесь в задней комнате в прошлый вечер, и—прежде, чем у меня появилась возможность ответить ему, и тогда я ответил там, на эту тему.

Теперь, есть ли здесь кто-либо, кто не был здесь в прошлый вечер, поднимите ваши руки, кто не был здесь в прошлый вечер. О-о, мы, конечно, желали бы, чтобы вы были с нами. У нас было такое

тому несущемуся ветру, о котором я говорил, вы понимаете, входит внутрь.

Он сказал... Когда я вошёл сюда, в том углу была радуга, находилась в том углу. Радуга — это завет; Божий завет. Бог в тот день заключил со мной завет на той горе. Возложил руки на Брата Басти и помолился за него.

Доктора говорят: "Его состояние будет ухудшаться. Он просто ослабнет. Ничего не поделаешь... Он умрёт буквально через несколько дней". А Басти Роджерс... Это было недели и недели, и недели тому назад, а Басти Роджерс сегодня вечером находится здесь в церкви, такой здоровый и крепкий, каким я ещё никогда его не видел в своей жизни. Встань, Брат Басти. Вот он. Давайте воздадим хвалу Богу, все.

120 В верхней комнате собрались в Его Имени они,

Силу свыше получили, были Духом крещены.

Бог ту силу для служенья дал для нас, как и для них.

Я так счастлив, что и я один из них.

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них, Я так счастлив, что и я один из них.

Славы в мире не имеют, но от Духа рождены,

Люди те в Святое Имя Иисуса крещены.

Они всюду возвещают: та же сила и у них.

Я так счастлив, что и я один из них.

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них.

Брат, ищи благословенья, что весь грех твой удалит,

Сердцу радость ниспошлёт, в душе огонь тот сохранит.

Слава Имени Его! Оно во мне, как и у них.

Я так счастлив, что и я один из них. (Давайте споём!)

Один из них, один из них,

Я так счастлив, что и я один из них (Аллилуйя!),

Один из них, один из них,

над столом, плача, не могла притронуться к этому. Потом они пошли на охоту.

118 И вот там в тот день на горе Он точно сказал мне, что должно произойти. Он сказал: “Эти уйдут, и после уйдут эти”. Но у Него было много консервированного мяса. Он сказал: “Сохрани это для дальнейшего использования для людей из Миллтауна”. И на следующий вечер, когда я слушал Брата Крича... Вчера вечером он сидел тут. Я не... Брат Крич, ты здесь сегодня? Когда Брат Крич пришёл ко мне, позвонил мне, и Сестра Крич, в слезах; её папа лежал там. Сказала: “Брат Билл, не говори ему. Он умирает”. Сказала: “Он изъеден раком; доктора разрезали его, и рак полностью заполнил его”. И Уилл Холл (вы все его помните), когда тот же самый доктор оперировал его, и он был полностью поражён раком... В то утро я отправлялся на охоту на белок, и я увидел те висящие в комнате яблоки. (Вы помните эту историю?) И вот этот человек сегодня жив. Это было годы тому назад. Они с Братом Басти были друзьями.

И я отправился в госпиталь, новый госпиталь (я забыл, как он у них там называется, тот, что в Нью-Олбани)—новый госпиталь. И я пошёл туда, чтобы повидаться с Братом Басти; и когда я вошёл в комнату, я сказал: “Брат Басти”.

Он сказал: “Брат Билл”. Крепким рукопожатием пожал мне руку; ветеран Первой мировой войны, говорю не потому, что он присутствует здесь, но просто такое замечательное сердце бьётся под той голубой рубашкой. Он не выпускал мою руку. Я бывал в его доме; ел в его доме; спал в его доме, просто был ему как брат. Его дети и все, мы были просто—просто как родные братья. Прекрасный человек.

119 И он... Но он не входил в тесные отношения с Господом. Он... Я крестил его во Имя Иисуса Христа. Но в тот день, когда тот методистский проповедник сказал: “Всякий, кто крестился во Имя Иисуса Христа, пусть выйдет из моей палатки”. Это было нормально. Джордж Райт и другие ушли. В тот день я направился туда крестить во Имя Иисуса Христа в Тоттен Форде. Всё его собрание пошло в воду и крестились во Имя Иисуса Христа. Я просто продолжал двигаться дальше. Это было в порядке. Если за вас будет стоять Бог, кто может быть против вас? Я даже и не знаю, куда девался тот человек, что с ним случилось.

Однако, я вошёл в госпиталь. Там лежал Басти настолько поражённый раком, что доктора даже не—не могли ничего сделать, как только снова зашили его. Басти говорил мне; он сказал: “Брат Билл, это с определённой целью. Нечто произошло”.

Я сказал: “Да, Басти”. Начал чувствовать как тот Дух, подобный

славное время. Святой Дух...

18 Я мог бы, лишь на минуту... Это не обидит. Это записано. И если любой служитель случайно—или случится, что человек будет не согласен с тем, что я намерен сказать сейчас, или даже в вопросах, я прошу, брат, чтобы тебе не казалось это странным, но что—запомните, что эта запись сделана в нашей скинии. Мы обучаем наших людей. Кругом сидят многие служители различных верований. И я хотел бы снова приступить к теме, потому что здесь есть некоторые наши люди, которые не смогли побывать здесь в прошлый вечер, кого я вижу сегодня вечером. И я хотел бы минуту поговорить о том, если вы позволите, о чём я говорил в прошлый вечер; и это было о Пятидесятнице, о принятии Святого Духа.

19 Теперь, читая из Эмфатик Диаглот в греческом переводе, на чём я останавливался в прошлый вечер, что как раз сейчас лежит открытым передо мной. Это оригинальный перевод с греческого на английский. Это не проходило через других переводчиков, это—и другие версии, это непосредственно с греческого на английский. Так вот, английские слова, часто имеют такие значения, например, как я скажу теперь, доска. Возьмите слово доска. Вы скажете: “Ну, он имел в виду, что мы надоедали ему”. Нет! “Он—он оплатил своё питание”. Нет! Что ж, он... “Это доска на стене дома”. Хорошо, видите? Или любое из тех... Есть четыре или пять слов, которые могли быть применены; нужно, чтобы было всё предложение. Слово видеть. Видеть означает “понимать”, в английском. Море означает “водное пространство”. Видеть означает “смотреть на”. Видите? Но в этих переводах, здесь используется слово, о чём я говорил в прошлый вечер из Деяний 2-й главы, где это говорится, “Языки огненные почил на них...” Вот, я хотел лишь на минуту вернуться назад. Вы хотели бы, только на минуту, как бы просмотреть это один момент, перед тем как нам двигаться дальше?

20 Вот, обратитесь к переводу короля Якова или к любому переводу, который вы читаете... И желал бы это прочесть. И послушайте теперь очень внимательно. Не поймите неправильно. Многие сегодня, даже моя сестра, многие из них звонили, говорили... Миссис Морган... Многие из них были в прошлый вечер. Миссис Морган — это одна из наших сестёр, которая была признана безнадёжной; и она была в списке смертников шестнадцать, семнадцать лет назад, от рака. Я думаю, что в этот вечер она сидит там сзади. Она сказала, что ей не было слышно, потому что я говорил прямо в микрофон. И ради них я хочу быстренько повторить это.

Теперь, я читаю из этого Писания из Деяний 2:

...при наступлении дня Пятидесятницы все они были

единодушно... (Вот, это мне больше нравится, чем "единогласно", потому что вы можете быть единогласны по многим каким-либо темам, но здесь их мысли были одинаковыми.)... единодушно и вместе.

И внезапно сделался шум с Неба, как бы от несущегося ветра; и наполнил весь дом, где они находились. (Не на коленях, не молились, но находились.)

...Разделяющиеся Языки... (Я-з-ы-к-и—языки. Разделяющиеся означает "отдельные").... Языки явились им, как бы Огненные, и по одному... ("Одному", единственное.)... почил на каждом из них.

И исполнились все... ("И", соединительный союз.)... исполнились все Духа Святого и начали говорить на Иных языках, как Дух давал им провещать.

В Иерусалиме же находились Иудеи, люди набожные, из Всякого Народа под Небесами.

Когда этот—этот слух разошёлся, собрался народ и пришёл в смятение, Ибо каждый слышал—их говорящих Его Наречием.

21 Теперь обратите внимание! Когда огонь пришёл, это были языки; когда они говорили, это было наречие. Теперь, там есть громадная разница между языками и наречиями. Что касается нас, это всё то же самое. Но в греческом "язык" означает вот что [Брат Бранхам иллюстрирует.—Ред.] ухо, вот это. Видите? Это не означает наречия; это означает часть твоего тела, то есть язык. Если вы обратите внимание, это переведено, как языки огненные, что означает "как языки", просто как языки пламени, как полыхающий огонь. Вот, теперь обратите внимание на ударение. И теперь каждое из тех мест, не забудьте этого.

Теперь, сегодня вечером мы представим вам небольшую драму. И я предоставляю это на ваше усмотрение. Теперь запомните, если что-то вопреки вашему пониманию — вам решать. Но единственный способ для получения человеком чего-нибудь от Бога — это по вере. И прежде чем вы...

22 Перед тем, как мне иметь веру в то, что я делаю, я должен знать, что я делаю. Почему ты женился на своей жене? У тебя была вера в неё. Ты испытал её, наблюдал за ней, смотрел её происхождение, кем она была. Вот таким образом с Писанием с Богом. Вот как показываются эти видения, это—этот Столп Огненный, все эти вещи, потому что Бог это обещал. Бог так сказал. Я проверил Его по Его Слову и знаю, что Это — Истина. И вы следуете Его Слову. Тогда, если где-то оказывается небольшая неразбериха, тогда там что-то где-то неверно. Потому что Бог (слушайте!)—Бог никогда не делал или

комнату, и как только все оттуда вышли, я мог... Брат Эверетт лежал там. И вы это будете помнить. Я вошёл; я сказал: "Брат—Брат Басти". (Я называл его Басти.)

116 Давным-давно, когда мы ещё проводили собрания там в роще, все те методисты, что там, на холме (Герти — одна из них), прокрадывались вокруг, выглядывая из виноградника, чтобы посмотреть, что же я скажу, и тому подобное, боялись, что методистская церковь отлучит их. И тогда, я пошёл и увидел там видение, я увидел мясо, нагромождённое в жестяной банке. И я наловил целую кучу рыбы и нанизал её, поднял—поднял их на тех верёвках, и связал эти верёвки вместе. И когда я взглянул... И это всё было в видении; я оставил—оставил группу людей, стоящих под деревьями в тот вечер и поднялся на вершину холма к Брату Райту. И они даже не могли меня найти на следующее утро. Я сказал: "Пусть никто из вас..."

В то время, когда я стоял там и проповедовал, появился тот Свет; тот Столп Огненный повис прямо передо мной и сказал: "Покинь это место и отправляйся в леса; Я буду говорить с тобой". Это было в тот самый день, на следующий день, когда они встретили меня на холме. И я был там наверху; я спрятал свою машину в зарослях и находился высоко на горе в молении всю ночь и весь следующий день. Некоторые из них пришли туда—обнаружили машину и пришли туда... Это было в тот день, когда Брат Грейем Спеллинг, здесь, получил Святого Духа и был призван к служению.

117 Там наверху, на склоне горы, когда я лежал там и Он—Он говорил мне разное о том, что делать и какая связь будет между нами. Он дал видение, увидеть ту нанизанную рыбу, сказал: "Это твоя церковь в Миллтауне".

И пятеро или четверо из них упали; и я сказал: "Кто это?"

Сказал: "Одни из них — это Гай Спенсер и его жена. Другие — это ещё один Спенсер оттуда и их родственники". И Он назвал других, которые отпадут.

Я сказал им; я сказал: "Никто не ешьте". Мы с женой не были... Это было до того, как мы поженились; и она пошла домой, чтобы на ночь остановиться у Сестры Спенсер, замечательной женщины. Замечательный человек, Гай Спенсер — это просто прекрасный человек из рода человеческого. И он—и он пришёл туда, и Опал сказала: "Вот, смотри..." Меде, она сказала: "Вот, Меда, я верю Брату Биллу". Она сказала: "Но когда Опал становится голодной, она должна поесть ветчину с яйцами". И вот она проходит туда и жарит себе ветчину с яйцами, садится и произносит благословение, и склоняется

радость, долготерпение, (ох, вы говорите: “Но Брат Бранхам, благословен Бог, я долготерпелив”. Это похоже на долготерпение. Совсем недавно я отправлялся в Огайо и кто-то спросил меня—написал мне сюда письмо и спрашивал меня, крещу ли я людей во Имя Иисуса Христа. Я не ответил. Они всё равно это разузнали и шестнадцать сотрудничавших служителей отошли. Вот это долготерпение, не так ли!)—долготерпение, благодать, кротость, нежность, терпение и Святой Дух. Видите?

113 О-о, Брат, Сестра, мы—мы у Кадес-Варни. Теперь вы вкушаете. В прошлый вечер Святой Дух сошёл на нас. Вошёл в нас—внутри подобно несущемуся ветру. Он почил на многих из вас. Сегодня служители посещали повсюду дома, возлагали руки и молились за тех, кто искал Святого Духа. Не принимайте заменителя. Не принимайте какой-то шум. Не принимайте какое-то ощущение. Ожидайте там до тех пор, пока Бог не вылепит из вас нового творения, соделает вас новым человеком. Вы сейчас вкушаете Это, просто пробуете Это, позвольте же Голубю привести вас прямо к столу, и—и Агнец и Голубь сядут вместе и будут пировать по Слову Божьему. Ибо Это останется тогда, когда не будет ни неба, ни земли; Слово Божье останется. Это правда.

114 Пожалуйста, не думайте, что я радикал. Если так показалось, я не хотел этого. Если я... Я надеюсь, что я ответил на эти вопросы; я сделал всё, что мог.

И поэтому, в Послании к Евреям 6, если вы посмотрите, Павел обращается к евреям, которые говорили: “Что ж, мы пойдём с тобой досюда*1. Они приблизятся. Вы видите? Сказал: “Теперь, вы...” Тем, которые пришли и вкусили...

115 Я случайно посмотрел туда, в конец помещения. Чтобы показать вам доказательство Живого Бога. Я надеюсь, что не обращаю на этого человека слишком пристальное ваше внимание. Не так давно я прибыл с собрания и пришёл сюда, и объявил вам, что мой хороший друг, мой личный приятель, партнёр по охоте, человек, который в отношении меня очень добр, человек, который был в моей церкви и был моим братом; я звал его Басти. Его имя Эверетт Роджерс; жил в Миллтауне. Кто из вас помнит, как я пришёл сюда и объявил это? Он лежал здесь в госпитале; доктора сделали ему операцию, разрезали его, и увидев, что рак так сильно поразил его, они просто зашили его. Сказали: “Его состояние сразу ухудшится; через несколько недель он умрёт; это всё, чего можно ожидать в подобном деле. Он скончается, это всё”.

Вы помните, как я стоял здесь на платформе и молился за него? Пошёл туда и вошёл в комнату, нечто не давало мне покоя. Я вошёл в

никогда не будет выходить за Свой собственный—то есть противоположно Своим собственным законам. Зима не наступит летом, и лето не наступит зимой. Листья не начнут опадать весной и появляться осенью. Это у вас не получится.

23 Как я рассказывал в прошлый вечер об артезианском колодце, поливка урожая. Или, если вы выйдете сюда, на середину поля, а там полнейшая темнота, и вы скажете: “О-о, великое электричество, я знаю, что ты есть на этом поле. Вот, я потерялся, я не знаю, куда мне идти. Освети, чтобы я смог увидеть, куда идти! Тут достаточно электричества, чтобы осветить это поле”. Это правда. Да, сэр! В этом помещении достаточно электричества, чтобы осветить его даже без тех ламп, без того. Но ты должен этим управлять. Вот, ты можешь кричать пока не потеряешь голос, оно никогда не осветится. Но если будешь действовать по законам электричества, тогда у тебя будет свет.

Что ж, таким же самым образом это с Богом. Бог является великим Творцом неба и земли, тот же самый вчера, сегодня и вовеки. Он — по-прежнему Бог. Но Он будет действовать только тогда, когда ты следуешь Его законам и инструкциям. Друзья, скажу вот что: я никогда не видел, чтобы это не удалось, и такого не будет.

24 Теперь, обратим внимание. Иисус в Луки 24:49 повелел апостолам после того, как они были спасены и освящены, согласно Слову; оправданы тем, что поверили в Господа Иисуса; освящены в Иоанна 17:17, когда Иисус сказал: “Освяти их, Отец, Истиною. Слово Твоё есть Истина”. И Он есть Слово.

Теперь, дал им силу исцелять больных, изгонять бесов, воскрешать мёртвых; и они вернулись, радуясь. И имена их были в Книге Жизни Агнца. Вы помните, когда мы проходили об этом. Но они ещё не были обращены. Иисус сказал Петру в ночь Своего распятия; Он сказал: “После того как обратишься, утверди братьев твоих”.

25 Святой Дух — это то... Вы веруете в Вечную Жизнь, но когда приходит Святой Дух, Он есть Вечная Жизнь. Вы веруете в... Вы зачаты от Духа при освящении, но ещё не рождены от Духа пока Дух Святой не войдёт. Это правильно. Младенец имеет жизнь в материнской утробе, маленькие мышцы дрожат; это жизнь. Но это отличается от той жизни, когда он вдыхает дыхание жизни своими ноздрями. Это другое. Вот что это такое, это...

Мой дорогой брат-методист и святой пилигрим, и назарянин, крещение Святого Духа отличается от освящения. Освящение — это очищение, что является приготовлением жизни. Когда же приходит Святой Дух, Он является Жизнью. Приготовление — это очищение сосуда; Святой Дух — это наполнение сосуда. Освящение означает

“очищен и отставлен в сторону для служения”. Святой Дух — это употребить его для служения. Ты являешься сосудом, который Бог очистил.

26 И мы выяснили, что Святой Дух — это Сам Бог в вас. Бог был над вами в Столпе Огненном при Моисее. Бог был с вами в Иисусе Христе. Теперь Бог находится в вас в Святом Духе. Не три бога, один Бог, проявляющийся в трёх функциях.

Бог снисходительный, сошёл вниз к человеку свыше. Он не мог Его коснуться, потому что согрешил в Эдемском саду и отделил себя от общения с Ним. Что произошло после? Ему пришлось пребывать над ним. Кровь быков и козлов не могла позволить Ему возобновить общение с человеком; но через заповеди и постановления, предвещая это грядущее время, приношениями волов и так далее, и овец, . . . Потом, когда Бог сошёл вниз и обитал в освящённом теле, непорочнорождённый от женщины, что Бог Сам... Вы знаете, что сделал Бог? Он—Он сделал не что иное, как просто... Он разместил Свой Шатёр среди наших. Бог обитал в Шатре, названном Иисус Христос. Он просто разбил Свой Шатёр с нами, стал... (я буду проповедовать об этом утром, так что я лучше это оставляю.) Теперь, то—как Бог размещался—то есть обитал с нами...

27 И теперь Бог находится в нас. Иисус сказал в Иоанна 14: “В тот день узнаете вы, что Я в Отце, Отец во Мне, и Я в вас, и вы во Мне”. Бог в нас. Какова была цель? Осуществить Его план.

У Бога был план. Он желал трудиться среди людей, и Он совершал это в Огненном Столпе, который был таинственным Огнём, нависавшим над детьми Израиля. Затем тот же самый Огонь проявился в теле Иисуса. И Он сказал, что Он был тем Огнём, “Прежде, нежели был Авраам, Я ЕСМЬ”. Он был тем Огнём. Он сказал: “Я от Бога исшёл, и Я иду назад к Богу”. И после Его смерти, погребения и воскресения, Св. Павел встретил Его по пути—когда его ещё звали Савлом—по пути в Дамаск, и Он снова был превратившимся в Столп Огненный. Свет ослепил его глаза. Это верно.

И вот Он сегодня, тот же самый Столп Огненный, тот же Бог, совершающий те же самые знамения, те же дела. Почему? Он трудится среди Своего народа. Он в нас. Я... Он теперь с вами, “но Я буду в вас. Я буду с вами и даже в вас, до самого окончания”, до конца этого мира. Он будет с нами.

28 Обратите внимание, Иисус повелел им направляться в Иерусалим и ждать. Слово оставаться означает “ждать”, не означает молиться, означает “ждать”. Они ещё не были годны для проповедования, потому что они лишь знали Его воскресение по Его Личности, видя Его со

Ну, я сказал: “Я не могу этого понять”.

109 Видение оставило меня; тогда я снова обратился к этому: “Тернии, которые близки к отвержению... ” Тогда я это понял. Это... Иисус говорил: “Дождь сходит на праведных и неправедных”. Человек может сидеть в собрании, может говорить на языках, может восклицать и вести себя точно так же, как и другие там, у которых подлинный Святой Дух, и всё же не быть в Царствии Божьем. Это совершенно верно. Разве Иисус не говорил: “Многие встанут в тот день и скажут: Господь, не Твоим ли Именем я изгонял бесов; разве не во Имя Твоё я пророчествовал (проповедовал); не Твоим ли Именем я совершил многие великие дела?” Иисус сказал: “Отойдите от Меня, делающие беззаконие, Я никогда не знал вас”. Что насчёт этого?

110 Вот о чем здесь в точности говорится. Понимаете? Они вкусили этого благого Небесного дождя. Но, прежде всего, они были неверными. Прежде всего, их цели были неверными; их мотивы не были верными. То... Вы не можете сказать... Вы знаете, во время жатвы он сказал: “Пойти ли мне туда и выдернуть их всех оттуда?”

Он сказал: “Оставьте их расти вместе, и в тот день эти тернии и волчцы будут все сожжены, а пшеница будет собрана в житницу”. Теперь, как вам узнать, который является тернием, или который является репейником, а который является пшеницей? “По их плодам вы узнаете их”. Вы видите, Брат, Сестра, доброе дерево не может приносить негодный плод. Не важно, где-то по дороге, это вас настигнет. Итак, вы в поисках крещения Святым Духом... Я рад тому, что кто-то написал это. Видите?

111 Вот, те пограничные верующие там, они были прямо с ними. Они были обрезаны их обрезанием. Они пришли прямо к той земле, которую обещал Бог, дошли до самой её границы. Многие люди доходят до границы. Он подойдёт к самому крещению Святым Духом и отвергнет это. Он не желает это бросать. Он подойдёт прямо ко крещению по Писанию во Имя Иисуса Христа, и повернётся спиной, и отвергнет это, чтобы не видеть этого.

Нет ни одного места Писания во всей Библии, где кого-либо когда-либо крестили бы во имя Отца, Сына, Святого Духа, ни одного места Писания. Это начала католическая церковь, вышло с Лютером, пошло дальше с Уэсли, и протащили досюда. Это совершенно верно. Но порядок по Писанию — это Имя Господа Иисуса Христа. Это апостольское крещение. Вы не сможете так крестившись остаться в деноминации. Это точно.

112 Теперь, вы понимаете эти вещи? Крещение Святым Духом, дары Духа, вещи, которые Бог производит... Плод Духа — это любовь,

оставшуюся часть главы. И в этом ничего. Я сказал: “Ладно, это—это решение для того вопроса”. И я—я понял это вот так, и опять вернулось к тому. И я взял Её, и я подумал: “Так, что же это такое?” Я всё читал и читал, и читал это. Я говорил: “Ну, я не могу понять”. Я продолжал... И я прочитал дальше:

...невозможно тех, кто однажды был просвещён... Дошёл досюда до этого места, где говорилось:

И земля... пившая многократно сходящий на неё дождь и произрастающая злак, полезный тем, для которых и возделывается, получает благословения от Бога:

А производящая терния и репейник и... близка к проклятию; конец её — сожжение. Я сказал: “Интересно, что это означает?”

107 Я просто... Вот, находясь там, я не о чём не думал. Тогда думал лишь... И именно тогда, когда я сидел там, я подумал, что Господь даст мне видение о Брате Дэвисе и остальных, которые там. И я находился там; я посмотрел и я увидел, как нечто развернулось предо мною поперёк лощины. И это был вращающийся мир. И я увидел, что он весь из мелких частей, просто выглядело как будто он весь перепахан. И вышел Человек, держа перед Собой что-то большое, наполненное семенами, и Он разбрасывал эти семена по всей земле, когда Он шёл. И Он пересёк линию горизонта и Он скрылся из виду. И как только Он скрылся из виду, тут же пришёл человек очень подозрительного вида, одетый в чёрное одеяние, ходя вокруг подобным образом, ходил [Брат Бранхам делает звук, чтобы проиллюстрировать.—Ред.] разбрасывая плохие семена [Брат Бранхам повторяет эти звуки.—Ред.]. И я наблюдал за этим, и когда земля продолжала вращаться...

108 Через некоторое время проросла пшеница. И когда проросла пшеница, то там пророс и репейник, и тернии, и волчцы, и вонючий сорняк, и всё росло, молочные сорняки, и всё росло среди пшеницы. И все они росли вместе. И вот наступила очень сильная засуха, у пшенички вот так поникли колоски, и бедный шиповник, и тернии, репейник, все они повесили свои головки. Каждый сорнячок просто [Брат Бранхам тяжело вздыхает.—Пер.] вот так вздыхал. Это можно было слышать. И они желали дождя, дождя.

И через некоторое время пришла очень большая туча, и пошёл сильнейший ливень. И когда это произошло, пшеница поднялась и начала громко кричать: “Слава, Аллилуйя, Хвала Господу!” Поднялся и вонючий сорняк и восклицал: “Слава, Хвала Господу, Аллилуйя!” Тернии и все другие сорняки на всём поле танцевали и восклицали: “Слава, Аллилуйя, Хвала Господу!”

стороны. Он—Он заповедал им не проповедовать больше, ничего не делать, доколе сначала они не облечутся силою свыше. Я не думаю, что всякий проповедник послан от Бога или может быть правильным образом поставлен... Потому что Бог -безграничный. И то, что Бог делает один раз, Он делает всё время. Вот, если Бог не позволил им проповедовать до наступления Пятидесятницы и получения переживания Пятидесятницы, то никто, разве что по причине его сильного хотения или по поручению какой-нибудь организации, не имеет права вставать за кафедру, пока не будет наполнен Святым Духом. Это совершенно верно. Потому что он будет их вести за интеллектуальной концепцией какой-нибудь организации до тех пор, пока он не будет наполнен Святым Духом; а вот тогда он даст им голубиную пищу; Агнец и Голубь, о чём мы говорили в прошлый вечер.

29 Теперь заметьте. Он сказал: “Идите в Иерусалим и там оставайтесь; просто ожидайте там до тех пор, когда Я пошлю обетование Отца”. И тогда, что они сделали? Там их было сто двадцать — мужчин и женщин. Они поднялись в горницу при храме. Теперь, приближался день Праздника Пятидесятницы, от очищения святилища, заклания пасхального агнца до наступления Пятидесятницы, что было первыми плодами урожая, юбилей, Пятидесятничный юбилей. И на домах...

Теперь, я бывал в тех странах. В восточных странах лестница редко бывает внутри. Лестница была снаружи. Снаружи храма, нам рассказывали, была лестница, которая вела туда наверх в маленькую комнату; поднимаешься выше и выше, и выше, пока не поднимешься туда в маленькую комнату, похожую на хранилище наверху храма, какая-то маленькая комната, верхняя комната. И в Библии сказано, что они были внутри и двери были закрыты, потому что они боялись иудеев, потому что те разорвали бы их за поклонение Господу Иисусу, после того как первосвященник Каиафа и Понтий Пилат, и другие предали Его смерти. Таким образом они собирались избавиться от всех так называемых Христиан. И двери были закрыты, и они ждали.

30 Вот, в тех комнатах, типа этой, там нет окон. Окнами служили небольшие шутовины, закрытые на засов, как дверцы, нужно потянуть, чтобы открыть. В тех комнатах сальные светильники, которые свисают и горят... Если вам доведётся побывать в Калифорнии в кафе Клифтона, спуститесь в подвал и вы увидите нечто очень похожее на ту верхнюю комнату. Вы когда-нибудь бывали там? Кто из вас бывал там? Я вижу, люди кивают головой. Что ж, вы представляете, о чём я говорю. Хорошо. Поезжайте туда, и вы увидите Гефсиманский Сад; а прежде, зайдите в одну из тех восточных комнат. Это совершенно верно. Там вы увидите маленький светильник,

наполненный оливковым маслом, внутри которого горит маленький фитиль из шерсти.

Вот, скажем, что они были там, забрались туда по наружной лестнице. Они забрались туда и спрятались, потому что они боялись иудеев. Иисус не говорил им идти в верхнюю комнату. Он просто сказал: "Ждите в Иерусалиме". Если бы они были внизу в каком-то доме, трудно сказать, что произошло бы. Могли бы прийти и взять их. Поэтому они пошли в ту маленькую верхнюю комнату, туда, где чердак, и закрылись там на засов, чтобы иудеи не смогли к ним проникнуть. И они находились там, ожидая, в течение десяти дней.

31 Вот, теперь мы в Деяниях 1. Теперь слушайте внимательно. Вы получили представление? С наружной стороны здания лестница, ведущая наверх, и они пришли в эту маленькую комнату. Там внизу, в храме, у них был праздник Пятидесятницы. О-о, было замечательное время. Вот, при наступлении дня Пятидесятницы, они были единокорны, единокорны, веруя, что Бог пошлёт то обетование. И пусть каждый находящийся здесь человек будет в этом же настрое и увидите, что произойдёт. Этому надлежит повториться. Это то же самое обетование, какое было и у них. Понимаете?

Что они делали? Следовали инструкциям, следовали законам Божиим: "Ожидайте до тех пор..."

32 Вот, они боялись иудеев. Теперь, помните это. Они боялись иудеев. Вот, и внезапно сделался шум, как бы от несущегося ветра. Это не был несущийся ветер; это было как бы от несущегося ветра. Я прочту замечания, через несколько минут, от переводчика. Это было как бы от несущегося ветра. Другими словами, это был сверхъестественный ветер (о-о!), что-то такое, что они могли ощутить. Ветер был внутри них. Там сделался—несущийся ветер, как бы от несущегося сильного ветра. Не было несущегося ветра, но просто был шум, как бы от несущегося ветра, как будто что-то движется [Брат Бранхам создаёт шум ветра.—Ред.] Вы когда-либо это ощущали? О-о! Как бы несущийся ветер. Теперь следите. И наполнил... Вот, здесь говорится "всё", но в греческом сказано "Весь (В-Е-С-Ь)—Весь Дом", везде внутри дома. Каждая щель, угол и закоулок, казалось, были наполнены им. Не говорили: "Скажите, Братья, вы чувствуете то, что я чувствую?" Нет! Это было повсюду, как несущийся ветер. Теперь следите. "Там раздался шум, как бы от несущегося сильного ветра и (соединительный союз. Теперь следите за теми "и". Если не будете следить, то у вас получится иначе, чем Здесь. Понимаете?)—и как бы (то, что было сперва, это был шум, нечто похожее на несущийся ветер, охватило их)—и (вы помните, в прошлый вечер я зашёл в продуктовый

том помещении. И я думал...

Там их было примерно 1500 человек. И я думал: "О-о, вот это да!" Из них собрались две или три группы. И я подумал: "Послушай! Как же это может быть? Вот, тот великий Дух сходит в этом помещении таким образом; и здесь, взгляни на то, что там происходит, те парни говорят на языках, истолковывают, выдают сообщение совершенным образом—и один из них — лицемер, а другой — истинный муж Божий". И я подумал: "Вот, я в полном замешательстве. Я не знаю, что делать".

105 И что же, сразу же после этого, мой хороший друг, Брат Дэвис (вы знаете), начал говорить, что я марионетка. Это игрушка для девочек, вы знаете. И вот... Я был холостяком. И вот я... Он начал непорядочно себя вести со мной, и всё продолжал, как бы подшучивал надо мной.

И у нас бывали небольшие... И ваши мамы и все мы проводили небольшие собрания по разным местам в округе. Скинии не было—в то время скинии не было, и мы проводили собрания в разных местах. И вот однажды, наконец, когда скиния была построена, много лет спустя, я поднялся в свою пещеру на мельнице Грина, чтобы помолиться, потому что Брат Дэвис сказал обо мне нечто ужасное в—в—в своей газете. Я любил его. Я не хотел, чтобы что-нибудь случилось, и я—я поднялся туда, чтобы помолиться за него. И я поднялся туда, и я вошёл в пещеру.

И я находился в ней около двух дней. И я говорил: "Господь, прости его. Он—он не хотел—не хотел этого". И я думал: "Ты знаешь..." И я просто как-то начал думать о Писании.

106 И я вышел. И там лежало бревно (то бревно всё ещё лежит там, как раз недавно был там) внизу под горой и лежит поперёк тропинки, что идёт вокруг от ручья. И я просто сел верхом на бревно и смотрел через горы туда—туда вдаль, и я вот так положил свою Библию. Я думал: "Понимаешь..." Я вспомнил место Писания: "Медник, он мне сделал много зла и сказал многое". Знаете... Я подумал: "Думаю, дай-ка прочитаю это". Я раскрыл Библию и сказал: "Хорошо..." Вытер лицо, и подул ветер, и он перевернул страницы на Послание к Евреям 6. "Так, — я сказал, — это не здесь". И я вот так Её отложил. И снова подул ветер и опять перевернул Её страницы. И я сказал: "Так, это довольно странно, ветер опять точно также перевернул страницы". Тогда я подумал: "Ладно, пожалуй, я прочту это". И говорилось:

Ибо невозможно — тех, кто был однажды просвещён,... соделавшихся причастниками Духа Святого, и вкусивших... Слова Божьего, и сил будущего мира.

Я подумал: "Ну вот, я тут ничего не вижу". Прочитал дальше,

сказал, — однако, — я сказал, — я нахожусь здесь для того, чтобы научиться”.

Он сказал, “Хорошо, это замечательно”. И разговаривая с ним, улавливал его дух (как с той женщиной у колодца), он был настоящим Христианином, Брат, я имею в виду, что с ним было всё в порядке. Он был порядочным. Вот, все вы... Кто из вас бывал на моих собраниях и видел, как происходят те вещи? Вы видели? И с этим человеком всё было в полном порядке. И тогда, я—я думал: “Вот оно! Как чудесно!”

103 Где-то в тот же вечер, или днём, я встретил того другого. Я сказал: “Здравствуйте, сэр”.

Он сказал: “Здравствуй. Как твоё имя?” И я сказал ему. И он сказал: “Имеешь... Ты—ты пятидесятник?”

Я сказал: “Нет, сэр, не совсем пятидесятник, думаю, что нет”. Я сказал: “Я здесь, чтобы просто поучиться”.

Он сказал—я сказал—он сказал: “Ты получил Святого Духа?”

Я сказал: “Я—я не знаю”. Я сказал: “По сравнению с тем, что вы все имеете, я полагаю, что не имею”.

И он сказал: “Говорил когда-нибудь на языках?”

Я сказал: “Нет, сэр!”

Он сказал: “Тогда ты Его не имеешь”.

И я сказал: “Ну что ж, я думаю, что это правда”. Я сказал: “Я не знаю. Я проповедовал только около двух лет, меньше, — и я сказал, — я не знаю об Этом много”. Я сказал: “Может быть, что я не знаю”. Я сказал: “Я не могу понять... ” Причина такая, я пытался задержать его там (видите?), чтобы уловить это. И когда я уловил, если когда-либо мне встречались лицемеры, то это был один из них. Его жена была темноволосой женщиной; а он жил с блондинкой, имел от неё двоих детей; и говорил языками, истолковывал их настолько совершенно, насколько только можно. И я сказал: “Вот, Господь, где я оказался?” От ангелов, я не знал, к кому я попал. Я сказал: “Я—я—я фундаменталист; это должна быть Библия. Это должно быть правильным. Там где-то что-то не так, Господь. Как это могло быть?”

104 Я пошёл на собрание в тот вечер, и тот Дух сошёл; и брат, Его можно было ощутить! И Это был Святой Дух. Да, сэр! Если Это не было, Это было засвидетельствовано моим духом, что Это был Святой Дух. А я был просто молодым проповедником и не знал, как—многого о различении духа. Но я сидел там. И я знаю, что именно тот Бог, который спас меня, это было то же самое ощущение... Чувствовал, будто я проходил сквозь крышу, такое прекрасное ощущение было в

магазин и купил буханку хлеба и мяса. Это нечто такое, что было частью этого. Хлеб — это одно, мясо — это другое. И шум был тем первым, что поразило их)—и явились им, (пред ними) языки—разделяющиеся языки”.

33 Кто-нибудь из присутствующих смотрел когда-либо “Десять Заповедей” Сесила Демилла? Вы обратили внимание, когда писались те Заповеди? Как он уловил это, я не знаю. Там было две или три вещи, из того, что я видел, что мне действительно понравилось. Первая вещь — это изумрудный свет, это точно как Он выглядит. Видите? Другая вещь была, когда было написание Заповедей, и когда окончилось, вы обратили внимание, как отлетали от того большого Огненного Столпа, там были языки пламени, отлетающие? Вы обратили на это внимание? Вот, это то, я думаю, как было в Пятидесятницу. Там им явились... Так что они могли Это видеть. Там не сказано, “Упали на них”. Но там явились им языки (так назовём), языки, как бы язык, похожий на вот этот язык, [Брат Бранхам демонстрирует.—Ред.], форма языка, язык пламени. Вот, ухо—как я говорил, ухо — это ухо; палец — это палец. Палец не означает, что ты почувствовал его; это означает, что он выглядел, как палец. И если это было ухо, это не означает, что они слышали это; оно выглядело, как ухо. Это был огонь, который выглядел как язык, не то, чтобы кто-то говорил, огонь, который выглядел, как язык.

34 Теперь послушайте. Проследите, как здесь читается в греческом:

И вдруг раздался шум... как бы от несущегося сильного Ветра... (3-й—3-й стих.)

И явились им Разделяющиеся Языки,... (Не то, чтобы разделяющиеся языки оказались в них, или они говорили бы на разделяющихся языках, это были разделяющиеся языки, которые явились им. Теперь следите. Это ещё не было на них. Это было там, в комнате, кружащиеся, как на ветру.}... им, как бы Огненные—Разделяющиеся Языки явились им,... (То есть пред ними.)... как бы Огненные,... (Языки, как бы огненные.)... и по одному... (Единственное число.)... почил по одному на каждом из них. (Не вошли в них; но почил на них.)

Теперь, видите, как в переводе короля Якова это небрежно сказано: “И раздвоенные языки сошли на них, то есть почил (как это звучит там, в переводе короля Якова?)—легли на них”. Видите? Вот, он не мог там подняться и опуститься. Мы знаем это. Но в оригинале сказано: “Он почил на них”, я думаю; не так ли? Позвольте мне сказать это совершенно точно. Да-а! “... почил по одному на каждом из них”. По одному огненному языку почил на каждом из них. Видите

там? Вы поняли это? Это произошла вторая вещь. Первая — был ветер, затем явились огненные языки.

35 Это происходило в той маленькой комнате, при тех горящих сальных светильниках. Представьте себе, как они там сидели. И один говорит: “О-о!” Он оглядел всё помещение; это было во всём помещении. Затем они сказали: “Смотрите!” Огненные языки начали—двигались по всему помещению. Теперь следите. И явились эти огненные языки.

Теперь следите дальше:

Я... (Другой соединительный союз; произошло нечто ещё.)... исполнились все Духа Святого,... (Произошло второе событие.)

Теперь смотрите, нам хочется менять это местами и говорить: “У них были огненные языки, и здесь кругом затараторили; а потом вышли наружу и начали говорить на иных языках”. Ничего такого в Писании нет, друг. Любой, кто говорит на ином языке, основываясь на получении Святого Духа, делает это противоположно тому, что в Библии. Я собираюсь показать это вам через несколько минут и доказать вам, что я верю в говорение иными языками, но не в момент принятия Святого Духа. Это является даром Святого Духа. А Святой Дух — это Дух.

36 Теперь следите. В комнате были те языки, как бы огненные, и они опустились на каждого из них. После они исполнились Святого Духа (второе действие), и затем, после того как они исполнились Святого Духа, говорили языками, не на языках, на наречиях. Вы обратили на это внимание? Они начали говорить на других наречиях, как Дух давал им произносить. Вот это и был тот сделавшийся шум.

Теперь следите. Вот, давайте снова покажем иллюстрацию, чтобы вам теперь не забыть. Согласно Писанию, ожидая в верхней комнате, внезапно раздался шум, как бы от несущегося ветра, который был на них; это был Святой Дух. Кто из вас верит, что это было явление Святого Духа? Подобно ветру, сверхъестественный ветер. Тогда они обратили внимание. И там появились маленькие языки пламени, их было сто двадцать, и начали опускаться и ложились на каждого из них. Что это было? Что это было? Столп Огненный, это был Сам Бог, который разделял Себя Самого среди Своего народа, входил в людей. Иисус имел всё целиком; Он имел Духа без меры; мы получаем Его мерою (Вы понимаете, что я имею в виду?), потому что мы усыновлённые дети. Его Жизнь—Его Вечная Жизнь входила. Теперь, что произошло? Тогда все они наполнились Духом Святым.

37 Теперь, я хочу у вас кое-что спросить. Когда пошёл слух? Если им

меня в течение многих лет.

100 Однажды я пришёл на собрание, где люди говорили на языках, в Мишаваке, Индиана. Вот, я говорю это перед своими людьми. Вы слышали тех людей—слышали, как я рассказывал историю своей жизни и о том негре, который сказал: “Вот он здесь. Вот он здесь”. Вот, я рассказывал это.

Но вот остальное из этого: я видел двух мужей. Они были... Один давал сообщение, другой истолковывал его. Другой давал сообщение, тогда тот истолковывал его. И, брат, они были точными. Просто это... Я подумал: “Ну и дела! Я в жизни не видел ничего подобного”. Я сказал: “Я нахожусь среди ангелов”. Я думал, я никогда не видел ничего... Один говорил, а другой...

101 Я сидел там в конце с одним стареньким проповедником, понимаете. [Пробел на ленте.—Ред.]... оба мужа и пожимал им руки. Я никогда в жизни не видел таких людей. Один произносил сообщение, а другой истолковывал его. Ой-ой! Это было прекрасно! Один говорил, а другой истолковывал. Оба... И они прямо становились белыми, когда они вверх поднимали руки. Я думал: “Вот это да, где же я был всю свою жизнь. Это то, что надо!” Я говорил: “Ой, пятидесятники правы”. Это совершенно верно.

Мне не приходилось повидать многое, но лишь то, что было здесь поблизости, да вокруг, где эти—может быть, нескольких женщин, бывших где-то с миссией., И они ссорились; и одна другую называла “сарычом-петухом”, и... Вы знаете, в таком роде, нападая друг на друга. Не без уважения к этим женщинам или чего-то такого, но просто... Это было на грани упадка. Если кто-либо из вас... Ты помнишь, Брат Грейем. В то время ты был маленьким мальчиком. Вот каким образом это было.

И я слушал это, и я думал: “О-о, я попал к ангелам”.

102 Днём, зайдя за угол дома, где-то на второй день, я встретил одного из тех мужей. Я сказал: “Здравствуйте, сэр”.

Он сказал: “Здравствуйте”. Он сказал: “Вы—как вас зовут?”

И я сказал: “Бранхам”.

Он сказал: “Откуда вы? Отсюда?”

И я сказал: “Нет, я из Джефферсонвилля”.

Он сказал: “Что ж, это замечательно. Вы пятидесятник?”

Я сказал: “Нет, сэр, я не пятидесятник”. Я сказал: “Я просто не принимаю пятидесятичного способа получения Святого Духа, — я

(было судилище).

И пошли разведчики. Иисус Навин говорил здесь: “Вот, я послал разведчиков...” — то есть Моисей, — “Я послал разведчиков—двенадцать—по одному от—по одному человеку от каждого из ваших колен. Я послал их разведать о земле и доложить”. Это правильно? И когда они возвратились, девять из двенадцати сказали: “О-о, земля та хорошая, но, о милость, мы не можем ею завладеть. Ой-ой-ой! Там Amorrei, а мы выглядим кузнечиками рядом с ними. Они вооружены. Стены там мощные. О-о, это слишком—что ты, да уж лучше бы мне умереть там в Египте, чем ты привёл нас сюда”.

98 Да, дружище Халев и Иисус Навин вскочили там и утихомирили их; сказали: “Мы более, чем способны овладеть этим”. Да, сэр! Вот оно. Теперь смотрите. Что произошло? Халев и Иисус Навин знали, что Бог это обещал, “Меня не волнует, насколько это мощно, сколько существует препятствий, какие они высокие, какие они великие, это не имеет к тому никакого отношения. Бог так сказал, и можем этим завладеть”. И вы знаете, что их было только двое, что—из тех двух с половиной миллионов, пришедших в эту землю? Потому что у них сохранялась вера в то, что сказанное Богом является Истиной. Аминь!

Скиния, прямо сейчас, находится у Кадес-Варни. Смотрите, те люди были настолько близко, что они даже попробовали виноград, принесённый с той земли. Они ели виноград.

Когда Халев с другими вернулся оттуда и принесли виноград, те люди оторвали немного ягод и съели. “О-о, они вкусные, но мы не можем это сделать”. “Тех, которые вкусили добрых дел Божьих, вкусили Духа Святого, видели благодать Этого, вкусили Этого, вкусили Слова Божьего...” Видите это? Ни одному из тех людей, ни одному из них не было позволено войти. Они умерли в своей земле, прямо здесь, в пустыне. Они не вошли, однако приблизились настолько, что вкусили от Этого, но не хватило милости и веры взять Это. Вот что это такое.

99 Теперь. Теперь послушайте того дорогого человека, который написал это письмо. Давайте прочтём следующий стих. Последите одну минуту. Послушайте Павла. Давайте теперь прочтём 7-й:

Ибо земля,.. пившая многократно сходящий на неё дождь и произрастающая злак, полезный тем, для которых и возделывается, получает благословения от Бога:

А производящая терния и репейник — негодна и близка к проклятию, и конец её — сожжение.

Вот видите, что он говорит. Теперь следите. Здесь был вот этот вопрос; вот, и затем мы будем заканчивать... Это то, что поражаало

надо было спуститься по лестнице с верхней комнаты и попасть во дворы дворца—то есть попасть во—во дворы храма, который, вероятно, находился в квартале от того места, где они были, подняться вверх по ступеням и вниз во дворы, где находились все собравшиеся люди... И они вышли оттуда шатаясь, будто пьяные, от Духа. Потому что люди говорили: “Они напились молодого вина”. Они никогда не видели ничего подобного.

И каждый из них пытался говорить: “Святой Дух пришёл. Обетование Божье на мне. Я—я наполнился Духом”. И он, будучи галилеянином, человек, которому он говорил, араб или перс, слышал его говорящим на его родном языке.

“Как же мы слышим (не какой-то незнакомый язык)—как же мы их слышим каждый на своём собственном языке, на родном. Вот все эти говорящие, разве они не галилеяне?” И, возможно, говорили по-галилеянски... Но когда они слышали это, это было на их собственном наречии, на родном. Если не так, я хочу, чтобы вы меня спросили—ответили мне на этот вопрос: Как это было, что Пётр там поднялся и говорил на галилеянском, а вся эта толпа слышала, что он говорил? Три тысячи душ пришли ко Христу прямо там, а Пётр говорил на одном наречии. Конечно! Это Бог совершал чудо. Пётр, тем же самым слушателям, которые состояли из живущих в Месопотамии, и пришельцев, и прозелитов, и всякие пришедшие со всего света находились там... И Пётр стоял и проповедовал на одном наречии, и каждый человек слышал его, ибо три тысячи покаялись и сразу же были крещены во Имя Иисуса Христа. Как это так?

38 Видите, друзья, я не ожидаю, что мой брат из пятидесятнической деноминации примет это прямо теперь. Но вы проследите это по всей Библии и расскажите мне хотя бы об одном случае, когда они принимали Святого Духа и говорили на языке, которого они не понимали бы, что они там говорят. И если вот таким образом они получили это тогда, суверенный Бог... Каждый раз это должно происходить таким же образом.

Вот, я не могу... Теперь, в доме... Мы помним, когда мы говорили о Самарии, в прошлый вечер, мы выяснили, что ничего не было написано о том, что они слышали на каком-нибудь ином языке, об этом ничего не сказано. Но когда они пришли в дом Корнилия, где были люди трёх национальностей, они говорили на языках. И когда они заговорили, если они заговорили, они получили Его, Пётр сказал, точно таким же образом, как они получили Его в начале. И тогда они узнали, что язычники получили благодать от Бога, потому что они получили Святого Духа точно так же, как и они в начале. У меня здесь

есть вопрос, через несколько минут кое-что на эту тему. Я хотел заложить фундамент, чтобы вы увидели, что это такое.

39 Вот, я не ожидаю, что люди, которых научили по-другому... И послушайте меня, мои дорогие, драгоценные братья-пятидесятники. Я не стал бы учить этому посторонних. Это... Я ничего не стал бы делать, чтобы вызывать спор. Но если у нас не будет Истины, тогда когда же мы сдвинемся с места? У нас здесь должно происходить нечто такое, чтобы нам исправиться. У нас теперь должна быть здесь восхищающая благодать. Должна родиться Истина.

Что делал бы человек, если бы он был глухим и немым, и совсем не мог бы разговаривать? Мог бы он принять Святого Духа? Что если, скажем, у него вообще не было бы языка, а бедняга хотел бы спастись? Видите? Если Святой Дух — это крещение... И потом, все эти дары, такие как: говорение на языках, истолкование языков, это ведь после того, как вы входите в Тело посредством крещения Святым Духом. Потому что те дары находятся в Телe Христовом.

40 Теперь, причина того, что я говорю... вот, смотрите сюда. Разве можно ожидать от католической церкви, которая первой в мире была организована, после того как апостолы... Тогда была организована католическая церковь, о-о, спустя несколько столетий после смерти последнего апостола, где-то шестьсот и—лет после апостола, сразу же после Никейского Совета, когда Никейские отцы собрались вместе и организовались; вот тогда они и объявили о всеобщей церкви, которой стала католическая церковь. Они организовали там всемирную церковь. Слово католическая означает "всеобщая"; это, значит, повсюду. Они... Римский—языческий Рим был превращён в папский Рим. И они поставили папу во главе, чтобы занимал место Петра, которому, как они думали и говорили, Иисус дал ключи к Царствию. И тот Папа для католической церкви был и сегодня остаётся непогрешимым. Что... его слово является законом и приказом. Он — непогрешимый папа. Это так и пошло.

41 И тогда, за то, что они не соглашались с этим католическим учением, их предавали смерти, сжигали на костре и всякое другое. Нам всем известно об этом из священных книг Иосифа Флавия, и из "Книги Мучеников" Фокса, и многих других священных... "Два Вавилона" Хислопа и исторические хроники. Потом, это—спустя пятнадцать столетий, как нам известно, Средневекового мрака, люди были лишены Библии. И Она была—Её спрятал бедный монах и так далее, мы знаем.

Дальше, после того наступила первая реформация, это был Мартин Лютер. И он вышел и сказал, что причастие, которое католики

И вкусивших благого слова Божия и сил будущего века,

И отпадших, опять обновлять—обновлять покаянием; когда они снова распинают в себе Сына Божия, и позорят Его.

Так, так, глядя на то, как это можно прочесть, похоже, будто человек мог принять Святого Духа, и потом отступить и стать потерянным. Но это невозможно для него. Понимаете? Он этого не может сделать. Если он сделает, тогда Христос солгал. Видите? Это невозможно для однажды просвещённых. Вот, смотрите сюда.

Кому он говорит? Он говорит тем пограничным евреям. Он ведь не сказал о человеке, наполненном Святым Духом; он сказал: "вкусившим от Слова Божьего".

96 Теперь, позвольте показать это вам в виде притчи, чтобы вы увидели и не упустили это. Вот, он пишет тем евреям. Некоторые из них — пограничные верующие. Понимаете? Он говорил: "Вот, мы собираемся оставить эти дела и дальше поговорим о совершенстве". Говорил: "Теперь, мы говорим о крещениях и о воскресении мёртвых, и возложении рук, о всяком; но теперь давайте пойдём дальше и поговорим о совершенстве. Вот, мы собираемся говорить о том, когда вы входите в Святого Духа. Вот, вы уже долгое время болтаетесь на собраниях..."

И вы видели таких людей. Они держатся поблизости; они не входят и не выходят. Они ценят Святого Духа. Они будут приходить. И, может быть, Святой Дух сделает что-то и—человек, они встанут и будут восклицать, и подпрыгивать от этого, но сами они не хотят Его принять. Нет, нет! Понимаете? И они будут говорить: "О, да, это хорошо. О, сейчас я не знаю насчёт этого". Видите, видите, видите? Приграничные верующие. Просто близки настолько, что они могут вкушать Это, но всё же они Это не принимают. Понимаете? Вот, вот так они болтаются, а через некоторое время их полностью уносит прочь. Я могу назвать имена многих бывших в скинии, с которыми так произошло. Опять отпавших, опять обновлять к покаянию, для них нет покаяния. Они просто огорчили Духа, отошёл от них. Они были настолько близко, что...

97 Здесь, если вы обратитесь вместе со мной (у вас нет времени, я знаю, теперь—но если бы вы обратились к 1-й главе Второзакония и прочли это, то вы увидели бы то же самое. Отметьте это теперь, Второзаконие, 1 глава. Теперь, и начиная с 19 стиха, прочтите до 26-го. Второзаконие... Вы увидите... Теперь смотрите. Весь Израиль... Что те люди сделали, они пришли в Кадес-Варни. О-о, я вижу нечто! Эта скиния, этот пятидесятнический мир сейчас у Кадес-Варни. Это совершенно верно, Брат Невилл. Мы в Кадес-Варни, судилище мира

93 Теперь, обратите внимание на это. Сейчас я начну читать с первого стиха:

Посему; оставив начатки учения Христова, поспешим к совершенству;... (Вот, первое, что я хотел бы, чтобы вы знали: кому Павел говорит здесь? Евреям; говорят евреям, которые изучали Послание к Евреям. Правильно? Евреям, которые отвергли Иисуса... Можете вы—вы ухватываете это теперь? Он говорит евреям, показывая им, как тень закона была прообразом Христа. Всё старое как прообраз нового. Теперь следите.)

...оставив начатки учения Христова, поспешим к совершенству;...

94 Теперь, он говорит им об учениях. Будем стремиться и говорить о делах совершенных. Вот, вы являетесь совершенными в Боге, когда вы запечатлены Святым Духом до дня вашего избавления. "Всякий, рождённый от Бога, не делает греха (1 Иоанна); потому что он не может грешить, ибо Семя Божье пребывает в нём".

Не тот, кто лишь думает, будто он наполнен, но тот, кто наполнен Святым Духом, рождённый от Духа Божьего — тот не совершает греха, ибо в нём находится Семя Божье, и он не может грешить. Понимаете? В Библии сказано об этом? Итак вот это. Вы... Не то, что вы делаете, что—это то—не то, что этот мир думает о вас, но это то, что о вас думает Бог. Видите, видите? Вы не можете... Как меня может арестовать полицейский, если у меня есть приказ, подписанный мэром города, что я могу ехать по городу со скоростью сорок миль в час? Не может. Как я могу грешить, когда постоянно пред Богом жертва крови, когда Он даже не может видеть меня, когда там есть бампер на—на—между мной и Богом, щит Крови; ибо мы мертвы, и жизнь наша сокрыта во Христе через Бога, запечатлена Святым Духом. Как же вы вообще можете делать что-либо неправильно во взоре Божьем. "Если мы произвольно грешим (Евреям 10), получив познание Истины, то не остаётся более жертвы за грех". Здесь, внутри, невозможно (видите?) грешить произвольно.

95 Так, давайте продолжим и почитаем. Хорошо.

...совершенству; и не станем снова полагать основание обращению от мёртвых дел, и... вере в Бога,

Учению о крещениях,... возложении рук и о воскресении мёртвых, и... суде вечном.

И это... сделаем, если Бог позволит.

(Вот откуда они хотели начать, с четвёртого стиха.) Ибо невозможно — однажды просвещённых и вкусивших дара небесного, и соделавшихся причастниками Духа Святого,

называли телом—буквальным телом Христа, оно лишь представляло тело Христа. И он бросил причастие на перило алтаря, или на ступеньки алтаря, и отказался называть это буквальным телом Христа, и проповедовал: "Праведный верою жив будет". Вот, нечего ждать, что католическая церковь согласится с ним, конечно нет, когда их непогрешимый глава говорит им нет. Хорошо.

42 Затем после Мартина Лютера, проповедовавшего Оправдание, пришёл Джон Уэсли, проповедуя Освящение. И он проповедовал, что человек, после того, как оправдан (это правильно)—но вы должны быть освящены, очищены, корень зла искореняется из вас Кровью Иисуса. Теперь, вы не можете ожидать от лютеран, что они будут проповедовать Освящение, потому что они не собираются этого делать.

После того, как Уэсли проповедал Освящение, и многие мелкие откололись оттуда, которые стали Уэслейскими методистами и назарянами, и так далее, которые поддерживали горение огня на протяжении своего периода, тогда пришли пятидесятники и сказали: "Что ж, Святой Дух — это крещение, и мы говорим языками, когда получаем Его". Конечно. Тогда, когда пришло это, нечего было ждать, что назаряне и Уэслейские методисты и другие этому поверят. Они этому не поверили. Они обозвали это дьяволом. Ладно. Что произошло? Они пошли на убыль; у пятидесятников начался подъём. Теперь это возросло до того, пока пятидесятники не получили встряску. Они организовались и пошли дальше, не принимают ничего другого. У них есть свои собственные правила и уставы и это всё решает.

43 Теперь, когда входит Святой Дух и открывает всякую Истину и доказывает это Его Присутствием и Его Словом, нечего ожидать от пятидесятников, что они скажут: "Я с этим согласен". Вам придётся остаться в одиночестве, как было с Лютером, с Уэсли и со всеми остальными. Вам придётся стоять на том, потому что час настал. Вот что сделало меня гадким утёнком. Вот отчего я другой.

И я не могу начать, как мой дорогой Брат Орал Роберте и Томми Осборн, Томми Хикс и другие, потому что церкви со мной не согласятся. Они говорят: "Он верит в вечную безопасность. Он баптист. Он не верит, что говорение на языках является очевидным доказательством Святого Духа. Держитесь подальше от этого человека!" Видите?

44 Но столкнитесь с этим лицом к лицу. Посмотрите на это без страха. Они могут смотреть в лицо лютеранам, методисты. Пятидесятники могут смотреть в лицо методистам. С этим я могу смотреть в лицо пятидесятнику. Это совершенно верно. Это правда.

Почему это так? Мы ходим во Свете, так как Он — во Свете. Видите? Мы продвигаемся вперёд по Царскому Шоссе, и чем дальше это движется, тем больше даётся благодати, даётся больше силы, даётся больше сверхъестественного. И вот это, пожалуйста. Наступает тот час, когда Святой Дух должен сойти в виде Света, как Он был в начале, Столп Огненный, и проявил Себя, делая то же самое, что Он делал, когда был здесь, на земле. И Иисус сказал: “Как вам узнать, правы вы или нет? По плодам их узнаете их. Верующий в Меня, дела, которые Я творю, и он сотворит. Уверовавших будут сопровождать сии знамения”.

45 Вот, мои братья-пятидесятники. Я с вами. Я — один из вас. Я получил Святого Духа. Я говорил языками, но я говорил не во время принятия Святого Духа. Я получил крещение Святым Духом; я говорил языками, пророчествовал, имел дары ведения, мудрости, истолкования и всё происходило. Но я принял всё из того, потому что теперь я — дитя Божье. Сила, Огонь Божий — в моей душе; тот язык Пламени, что воздвигся—начался внутри меня и выжег всё, что было против Бога, и теперь я ведом Его Духом. Он может сказать: “Иди сюда”, и я пойду. “Иди сюда”; я пойду. “Говори здесь”; я скажу. “И сделай это, то и другое”. Вот, пожалуйста, просто как... Вы ведомы Духом. Это Бог в вас, исполняющий волю Свою. Не имеет значения, что это, Он творит Свою волю.

46 Вот, послушайте. Давайте я посмотрю—прочту, перед тем как мы начнём здесь вопросы, здесь из словаря. Вот, из Ватиканского Перевода, том 7, 190—1205:

“Это трудно определить, был ли это голос тех людей, говорящий на иностранном языке; или отголоски или шум преобразованного сверхъестественного несущегося ветра, возбудившего толпу”, Они не могли этого понять. Теперь следите. Были ли это люди... Я дам иллюстрацию. Вот группа бедных неотёсанных галилеян. И вот они там на улице. Они никогда не видели ничего подобного этому: спускаются вниз по лестнице из той верхней комнаты с поднятыми руками, выходят туда, только наполненные; они ещё даже и не говорили. Видите? Вот они приходят туда. И теперь, скажем, их пошатывало от этого. И люди говорили... Грек подбегает ко мне и говорит: “Я говорю на галилеянском”.

Ты подбегаешь к нему и говоришь: “Что с тобой происходит, парень?”

“Я исполнился Духа Святого. Сила Божья сошла в ту комнату. Со мной что-то случилось. О-о, Слава Богу!” И вот здесь стоит другой, он разговаривает с арабом, а ведь он — галилеянин, а говорит на

лжеучителем. В Св. Иоанна 5:24, Он сказал: “Слушающий Мои слова и верящий Пославшему Меня имеет Жизнь Вечную и на суд не приходит, но перешёл из смерти в Жизнь”. Вот, все вопросы к Нему. “Все, кого дал Мне Отец... Никто не может прийти ко Мне, если Отец не привлечёт его. (Я цитирую Писание.) Всякий приходящий... Никто не может прийти ко Мне, если Отец Мой не привлечёт его прежде. И все, кого дал Мне Отец, придут ко Мне. (Видите?) И всем, кто приходит ко Мне, Я дам им Вечную Жизнь (Св. Иоанна 6), и воскрешу его в последние дни”. Вот это Его слова.

92 Теперь смотрите. Если бы я вернулся к 1-й главе Ефессянам, Павел проповедовал... Вот, Коринфянам, у каждого был язык и псалом. Обратите внимание на то, что у других церквей не было этой проблемы. Он никогда об этом ничего не говорил. Разве он упоминал про языки где-нибудь в Ефесской церкви, Римской церкви? Нет! У них были языки и остальное точно так же как у коринфян, но у них в этом был порядок. Коринфяне просто не могли это привести в порядок. Видите? Но Павел пошёл туда и привёл церковь в порядок.

Вот, он... Я думаю, как говорит Орал Роберте: “Бог — это Бог благодать”. Разве вы этому не верите?

И вы говорите: “Ну, а как тогда насчёт пятидесятников с языками, Брат Бранхам?” Я думаю, что они получили Святого Духа. Конечно, получили. Хорошо, почему? Смотрите. Вы верите в то, что Он — благодать Бог? Однажды Фома сказал: “Ты знаешь, Господь...”

Все остальные поверили Ему. Говорили: “О-о, мы знаем, Он реальный!”

“Ох, — говорит Фома, — нет, нет, я не верю этому. Я поверю только тогда, когда у меня будет какое-нибудь доказательство, когда я коснусь моими пальцами Его бока и ран от гвоздей на Его руках”.

Он — добрый Бог. Он сказал: “Подойди, Фома. Вот, пожалуйста”.

“О-о, — сказал Фома, — теперь я верю”.

Он сказал: “Да, Фома, ты поверил, когда увидел Меня и коснулся Меня, и вложил Мою руку—свои руки в Мой бок. Но насколько более велика награда тех, которые не видели и всё же уверовали”. Он есть благодать Бог. Он даёт тебе желание твоего сердца, конечно. Давайте только верить Ему. Это—это—это смертельный удар по сатане. Когда человек принимает Бога по Его Слову, брат, это прибьёт сатану всякий раз. Это самый тяжёлый удар, который может получить сатана, это когда человек примет Бога по Его Слову. Как я говорил: “Человек будет жив не только (Иисус сказал, как на днях говорили), но каждым словом, исходящим из...”

Да.

Вы знаете, на днях я был в городе, и я проверил это на маленькой девочке, чтобы посмотреть. Мне на это ответили, позавчера. Я был в здании. А они стояли там, возле Квакер Мэйд. И я пошёл туда, чтобы зайти в бакалейный. И так мы с женой были там. И там была маленькая девочка, ей было не больше полутора годика, и она стояла там—напевая: “Колокольчик, колокольчик...” И я сказал... В своей колясочке, вы знаете, сидела в колясочке.

Я сказал: “Ты ждёшь деда Мороза?”

Она сказала: “Это мой папа, мистер”.

Я сказал: “Благословенное дитя. У тебя есть мудрость”.

90 Теперь, вот тут трудный вопрос, друзья. И в этом... Затем я буду заканчивать. О-о, это—это превосходное место Писания, но это, кажется, трудный вопрос для любого. Он озадачивал меня в течение многих лет; и лишь по милости Божьей... И моя дорогая жена, которая сидит сейчас вот там в конце, когда она узнала, что я днём получил этот вопрос, она сказала: “Билл, как ты ответишь на это?” Она сказала: “Меня это тоже всегда интересовало”. Сказала: “Я никогда не могла это понять”. И сказала...

Я сказал: “Сегодня вечером приходи послушать, дорогая. Я постараюсь ответить с Божьей помощью”.

91 Брат Бранхам, пожалуйста, объясните Послание к Евреям 6:4 до 6-го.

Это то время, когда это действительно... Видите, теперь вы должны быть начеку по поводу нашей веры, благодати, безопасности верующих, настойчивости святых—настойчивости, вернее, святых. Послание к Евреям 6 глава, с 4-го по 6-й.

Теперь, как только это—закончу это, тогда, надеюсь, что Бог поможет мне объяснить так, чтобы это стало для вас предельно ясно. Извините, у меня—у меня на сегодняшний вечер есть проповедь; может быть, я утром на—на служении буду проповедовать то же самое. Потом я поеду.

Теперь, это действительно трудный вопрос. Видите? Вот, вы должны быть начеку. Теперь запомните, мы верим и учим в этой церкви, что не всякий, кто встаёт и восклицает, не всякий, кто говорит языками, не всякий, кто пожимает руку проповеднику, имеет Вечную Жизнь. Но мы верим, что если у тебя есть Вечная Жизнь, если Бог даровал тебе Вечную Жизнь, то Она у тебя навсегда. Понимаете? Потому что, смотрите. Если бы не так, то Иисус оказался бы

арабском—арабском языке.

Вот, они не могут сказать, был ли это несущийся ветер, который привлёк и собрал множество людей вместе, или из-за того, что те говорили на иностранных языках? Вот, Библия точно не... Вы можете смотреть на две вещи. Это было... Посторонний говорил: “Как же мы их слышим каждый на своём собственном родном языке?” Не сказано, что они говорили на нём, но они слышали это.

47 После та же самая группа, те же люди это объясняли. Пётр вскочил на что-то и говорил: “Мужи галилейские и все, живущие в Иерусалиме, да будет вам это известно (люди говорили, что у них был не галилеянский язык)—да будет вам это известно и вслушайтесь в слова мои (на каком—на каком языке он говорил, обращаясь ко всем?); вот, они не пьяны, как вы думаете, потому что сейчас только третий час дня, но это то, что сказано чрез пророка Иоиля: ‘И будет в последние дни, говорит Бог, Я изолью от Духа Моего на всякую плоть. И будут пророчествовать сыны ваши и дочери ваши’.” Продолжал дальше и дальше, и говорил: “Вы, руками беззаконных, распяли невинного Сына Божьего. Давид говорил о Нём... ‘не оставишь души Его в аде и не дашь святому Твоему увидеть тление’.” И сказал: “Да будет вам известно, что и Господом и Христом сделал Бог того Иисуса, которого вы распяли”. И услышав это, они... Аминь! Кто? Каждый человек под небесами. Что происходило? Он не говорил: “Вот, я скажу на галилеянском; я скажу наэгом; я скажу на этом... ?...”

В то время, когда Пётр говорил эти слова, они сказали: “Мужи и братья, что же нам делать, чтобы спастись?” И Пётр дал им рецепт. Вот таким путём это всегда происходит. Видите?

48 Это движение вверх, проникновение в Бога, тесное хождение. Как тебе узнать? Так вот, когда Лютер принял Оправдание, он назвал это Святым Духом. Так и было. Бог немного погрузил в Это. Затем Он что сказал? Уэсли принял Освящение, и говорили: “Дружище, если ты восклицаешь, значит у тебя Он есть”. Но многие из них восклицали, у кого Его не было. Когда пятидесятники заговорили на языках—на иных языках, они говорили: “Ну, друг, ты получил Его”. Но у многих из них Его не было. По таким знакам нельзя это определить. “Дерево можно определить единственным способом, — говорил Иисус, — это по плодам, которые оно приносит”, дела Духа, плод Духа. Тогда, если видите человека, наполненного силой, исполненного Святым Духом, тогда вы увидите изменившуюся жизнь. Вы видите эти знаки, которые будут сопровождать уверовавших: “Именем Моим они будут изгонять бесов, будут говорить на новых языках. Если змея их укусит, не повредит им. Хотя бы и смертоносное что выпили, это не убьёт их. На больных будут возлагать руки, и те будут здоровы”. Ого! Вот такого

рода знаки сопровождают верующих. Но как вы входите в это? Те дары находятся в Телѣ. Как вы входите в Тѣло? Не через говорение вы проникаете; но крестившись в одно Тѣло (1 Коринфянам 12:13). Одним Духом мы все крестились в то Тѣло и приняли все дары. Благословит вас Господь.

Теперь, если кто-нибудь будет слушать эту ленту или кто-нибудь тут будет несогласен, помните, делай это по-дружески, брат, потому что я люблю вас.

49 Первый вопрос в этот вечер: Брат Бранхам, я думаю, что телевидение является проклятием для этого мира. Что вы думаете по этому поводу?

Что ж, тот, кто это написал, я намерен согласиться с вами. Из этого сделали проклятье для этого мира. Это могло бы стать благословением для мира, но они это сделали проклятием. Всё что угодно, мои дорогие люди, это как вы сами смотрите. Если телевидение — это проклятье, тогда и газеты — проклятье, тогда и радио — проклятье, и телефон часто бывает. Видите, видите, видите, видите? Это то, что вы из этого делаете. Но бывает, как один брат говорил как-то вечером, что уже вряд ли по телевидению ещё есть какие-либо программы; это слишком дорого. Бедные проповедники Полного Евангелия не могут позволить себе программу на телевидении. И вот поэтому... Брат сказал как-то вечером, я думаю, или где-то: "Сотрите пыль с вашего радиоприѣмника", — или кто-то, или: "Вытащите его опять из угла и послушайте те передачи". Это верно.

50 Но, дорогой человек, кто бы ты ни был, я, конечно, согласен с тобой. Это стало одним из больших проклятий для человеческой расы. Они туда вкладывают все эти деньги, которые должны идти правительству как налоги, и отдѣлываются, размещая рекламы в программах на все эти сигареты и виски и тому подобное, и списывают это на правительственные налоги; а потом ездят повсюду и берут проповедников и тащат их в суд, чтобы вытряхнуть из них хоть немного денег. Я согласен с вами, это что-то ужасное. Вот, это не... Вы знаете, с этим приходится сталкиваться. Благодарю вас, Сестра или Брат, кто задал этот вопрос.

51 Теперь, вот это хороший. Вопрос: В Библии есть места, такие как 1 Царств 18:10, где говорится о том, что делал злой дух от Бога. Я не понимаю "злого духа от Бога". Пожалуйста, объясните это.

Что ж, может быть, я смогу, если Господь поможет. Это не означает, что Бог — это злой Дух. Но каждый дух всего, чего бы то ни было, подчиняется Богу. И Он делает так, что всё действует согласно

Библия. Я сказал: "Это хула на Бога и на Его последователей". Если Бог вас посылает, то Он и позаботится о вас. Если же Он вас не посылал, тогда пусть о вас заботится деноминация. Но—но ты... Если Бог посылает тебя, то Он о тебе позаботится.

88 Что вы думаете насчёт Рождественских спектаклей в церкви Святого Духа?

Ну что ж если это о Христе, может быть, это и нормально. Но если это о Сайта Клаусе [дед Мороз.—Пер.], я в него не верю. Я вырос—я вырос вдалеке от этого. Я вообще не верю в Сайта Клауса. Понимаете? И некоторое из того, что у них есть на Рождество, я думаю, что это нелепо. И... Но я думаю, что они полностью убрали из Рождества Христа, а на это место поставили Санта Клауса.

А история про Санта Клауса — это выдумка. (Надеюсь, я не задеваю ваши чувства к детям.) Но я вам расскажу. Здесь не так давно, около двадцати пяти, тридцати лет назад, когда один служитель здесь в городе, пастор одной большой церкви здесь в городе, которого я очень хорошо знал, мой близкий друг, он пришѣл ко мне. И Чарли Боханон (Брат Майк, ты помнишь Чарли Боханона — это мой хороший друг)... Сел там у себя в офисе и говорит: "Я больше никогда не буду рассказывать эту ложь своим детям и, если будут, внукам". Он сказал: "Мой сынишка подошѣл ко мне, в свои двенадцать лет, и рассказывает о Санта Клаусе..." И говорит: "Ой... Дорогой, я должен тебе что-то рассказать", — говорит, — "Мамочка..." Вы знаете и продолжает ему рассказывать о том, что тот совершал.

Потом опять подходит, говорит: "Папочка, а этот Иисус — то же самое?"

Рассказывайте правду. Санта Клаус — это католическая постановка о человеке по имени Крисе Крингл или Святой Николай — древний немецкий католический святой, бывший многие годы тому назад, который ходил повсюду, делая добро детям. И они пронесли это как традицию. Но Иисус Христос — Сын Божий. Он реальный и Он живой.

Теперь, вот здесь есть вопрос, последний, который очень...

89 Теперь смотрите. Вы можете не согласиться со мной в этом. Но если вы будете не согласны со мной, помните, пусть это будет по-дружески, обещаете? Я люблю вас, и я не хочу—не хочу вас обидеть. Я просто—я желаю быть честным. Если я не могу—если я скажу своему сыну ложь, тогда я лжец. Видите? Я хочу говорить ему правду.

Вот, я говорю ему про деда Мороза, я говорю: "Да-а, конечно, есть дед Мороз. Проследи за папой в Рождественскую ночь". Видите?

отложил его намеренно. Это будет мой последний.

Вот, сначала я собираюсь прочесть две вещи, о которых спрашивает этот человек. Это написано на старом листе бумаги очень красивым почерком. Не имею представления о том, кто это написал, никак не подписан—ни один из них.

Брат Бранхам, правильно ли это, когда служитель во время своих служений долго занимается вытаскиванием денег, рассказывая, что Бог сказал им, что в помещении есть столько-то людей, которые дадут столько-то денег? Если это правильно, я хочу знать. Или если это неправильно, я хочу знать. Это меня ужасно беспокоило.

Вот, видишь ли, друг, я скажу тебе, я собираюсь сказать тебе то, что я думаю. Видите? Так вот, это не так делается. Я думаю, что это ужасно.

Теперь, я вот что думаю. Бог послал меня на поприще. Я пережил такие времена, когда я выглядел, как-будто я был, по крайней мере... И у—у меня совершенно не было денег. И я сказал: "Пусть пустят тарелку".

И менеджер пришёл и сказал: "Смотри, Билли, на сегодня наша задолженность 5000 долларов, дружище. У тебя есть деньги в Джефферсонвилле, чтобы это оплатить?"

Я сказал: "Всё нормально. Бог прислал меня сюда, иначе я не поехал бы. (Видишь?) Пустят тарелку для сбора".

И прежде чем собрание окончилось, кто-то говорит: "Знаете, Господь положил мне на сердце дать на это 5000 долларов". Видите, видите? Прежде всего, имейте водительство для этого.

87 Я не верю, что нужно вытягивать и просить, и кланчить деньги. Я думаю, что это неправильно. Вот, брат, если вы делаете это, я не хочу задеть ваши чувства. Понимаете? У вас—у вас, может, есть дозволение от Бога, чтобы это делать. Но я говорю просто за себя. Я не верю в это.

Теперь, я даже знал служителей, которые шли и говорили... Я был прямо—не так давно... Так вот, это были не пятидесятники, это... Ну, это церкви (понимаете?), другие церкви. Это было на большом палаточном собрании. Герти, ты была со мной, присутствовали и многие другие. И у них ушёл на это весь полдень, в известной деноминации—их было две или три сразу (это обычные—обычные церкви, как наши современные церкви здесь, в городе, и так далее) на большом съезде—и у них ушло всё послеполуденное время, стояли на платформе и пугали, что—что Бог уничтожит их урожай, пошлёт на их детей полиомиелит и тому подобные вещи, если они не вложат в то собрание деньги. Это совершенная правда, передо мной лежит эта

Его воле. Понимаете?

Теперь, по вашему вопросу, вы говорите о злом духе, который вышел от Бога, чтобы мучить Саула. Он был в угрюмом настроении, в плохой форме—состоянии, потому что, прежде всего, он впал в грех. А когда впадаешь в грех, злой дух—Бог позволит злему духу мучить тебя.

52 Я хотел бы прочесть кое-что через—через минуту. У меня здесь есть другая мысль насчёт этого. Видите? Каждый дух должен быть подчинён Богу. Вы помните, когда Иосафат и Ахав собирались пойти на войну? И первое, что узнаёте, что там был—что они сидели у ворот. Иосафат был праведным мужем, и он сказал (там находились два царя, и они объединили свои силы)—и вот он сказал: "Давай спросим Господа, идти ли нам или не идти".

И Ахав пошёл и собрал четыреста пророков, что у него были, всех, кормил их и раскормил и прочее; они были в хорошей форме. И вот они вышли там, и все пророчествовали единогласно, сказали: "Иди, и Бог даст тебе победу. Иди на Рамоф Галаадский и Бог предаст его тебе". Один из них сделал себе пару рогов и начал бегать вокруг, в качестве иллюстрации, сказал: "Этими железными рогами ты выгонишь их полностью из страны; принадлежит тебе".

53 Но вы знаете, есть нечто в муже Божьем, который просто не идёт за всяким таким. Видите? Если это не перекликается с Писанием, тогда что-то неправильно. Любой настоящий верующий... Итак Иосафат сказал: "Ну что ж, те четыреста хорошо выглядят. Они похожи на порядочных мужей".

"О да, они порядочные", — возможно, сказал Ахав.

Но Иосафат сказал: "Нет ли здесь ещё одного?" Зачем ещё одного, когда перед тобой четыреста говорят одно? Потому что он знал, что там было что-то такое, что звучало не совсем верно. Видите?

Он сказал: "Да, у нас есть ещё один, сын Иемвлая, там, — сказал, — но я ненавижу его". Конечно. Он закрывает его церковь, как только сможет. Он выгонит его из страны. Видите? "Конечно, я ненавижу его".

"Почему ты его ненавидишь?"

"Он постоянно пророчествует обо мне худое". Я думаю, что Иосафат знал уже прямо тогда, что там было—нечто было неправильно.

Итак он сказал: "Сходите и приведите Михея".

Итак они пошли за ним, и вот он приходит... Итак, они пошли, отправили посланца, и сказали: "Так вот, подожди-ка. Вот, там у них

четыреста докторов богословия. Они самые лучшие в стране с дипломами философии, права и всяческими". Сказал: "Так вот, несчастный неуч, заруби себе на носу, — ты скажешь то же, что сказало всё духовенство".

54 Иемвлай сказал вот что, то есть я имею в виду Михея, он сказал: "Я не изреку ничего до тех пор, пока Бог не вложит в мои уста, и тогда я скажу только то, что Он скажет". Мне это нравится. Мне это нравится. Другими словами: "Я буду держаться Слова". Не имеет значения, что говорят остальные, он сказал: "Что ж", сказал: "Я говорю тебе. Если не хочешь, чтобы тебя выгнали, лучше говори то же самое".

И вот он пришёл туда. И тот сказал: "Идти ли мне?"

Он сказал: "Иди". Сказал: "Дай мне один вечер. Дай мне обсудить это с Господом". Мне это нравится. Итак в ту ночь Господь явился ему, и на следующий день он приходит. И он сказал, когда подходил, он сказал: "Иди; но я видел Израиля, рассеянных по горам, как овец, у которых нет пастыря". Вот это да! Он сбил с него спесь.

И тот сказал: "Не говорил ли я тебе? Я так и знал. Вот именно так он поступает всегда, говорит обо мне что-нибудь плохое".

Почему? Он держался Слова. Почему? Перед ним пророк, Слово Божье приходило от Илии, настоящего пророка, он сказал: "За то, что ты пролил кровь невинного Навуфея, псы будут лизать и твою кровь". И он говорил ему вредное. Елисей отправился на Небеса. А он знал, что у Елисея было Слово Божье, поэтому он держался Слова. Мне это нравится. Держитесь Слова.

55 Если в Библии сказано, что Иисус Христос вчера, сегодня и вовеки тот же; Его сила всё ещё та же; Святой Дух для всех, кто пожелает, пусть приходит, держись Слова. Да, сэр! Не имеет значения, что говорят остальные. Насколько откормлены и сколько школ они пооканчивали, это здесь не при чём.

Итак потом он сказал... Этот великий и крупный человек с рогами на голове, собираясь выгнать это—за пределы страны царя, он подошёл и ударил его по зубам (этого бедного проповедника). Он знал, что это был всего лишь какой-то святой ролик, так что никто ничего об этом не скажет, поэтому он и дал ему по зубам. Он сказал: "Хочу у тебя кое-что спросить". Сказал: "По какой же дороге ушёл Дух Божий от меня, когда Он пошёл к тебе?"

56 Он сказал: "Ты образумишься, когда посидишь в заключении там, в клетке". Он сказал: "Я видел Бога, сидящего на престоле (Аминь! Теперь слушайте!), и всё воинство Небесное собралось вокруг Него". В

понимали о чём говорилось. И то, что вы слышите, что те люди невнятно бормочат, и думают, что это какая-то тарабарщина, это не так; это имеет значение. Поэтому мы должны относиться к этому с почтением, отвести этому своё место.

84 Вот, может быть, не было никакого сообщения. Теперь, собрание закончилось; призыв к алтарю сделан. И спустя некоторое время кто-то (там не было сообщения)—кто-то встаёт, как только представится случай. Святой Дух... Вот, в Библии сказано: "Если же нет толкователя, пусть молчит". Не имеет значения, как сильно хочется говорить, воздержись.

Говорят: "Я не могу воздержаться". В Библии сказано, что можешь. Видите? Поэтому это—это решает дело. Видите? Пусть молчит.

Затем, когда это—предоставляется случай, когда всё в порядке, тогда если Святой Дух охватывает его, чтобы дать сообщение, тогда выдавай это. Это именно то, что вам надлежит делать. Потом идёт истолкование, говорится: "Здесь присутствует женщина, которую зовут Салли Джонс (надеюсь, что здесь нет женщины с таким именем, но...) —Салли Джонс. (Видите?) Скажи ей, что в этот вечер её зовут в последний раз. Уладь это с Богом, потому что ей осталось быть здесь совсем недолго". Вот, Салли Джонс изо всех сил побежит к алтарю (видите?), потому что её зовут в последний раз. Видите? Это даётся сообщение, или подтверждение, или что-то.

85 Это Пятидесятническая церковь в действии. Нет никакой возможности, чтобы туда проникли злые духи, потому что это уже... Библия даёт точно: "Пусть будет это по очереди, чтобы тремя; и двое или трое пусть судят". Вот это церковь. Но что у нас с этим сегодня? Вскливают, непристойно себя ведут, смеются и так продолжают, когда кто-нибудь говорит на языках; а другие смотрят, говорят о чём-то другом и толпятся; пастор что-то делает; или кто-то толпится вокруг. Вот, это неправильно. Может быть, пастор проповедует, а кто-нибудь встаёт и перебивает его в... Может быть, читает Библию и кто-нибудь... Читает Библию, а кто-нибудь там в конце говорит языками. О-о, нет! Понимаете? Проповедник стоит за кафедрой проповедует, а кто-нибудь встаёт и перебивает его говорением на языках. Всё это хорошо. Я не говорю, что это не Святой Дух, но вам следует знать, как пользоваться Святым Духом (понимаете?), пользоваться Им. Теперь, я—я занимаю...

86 98.Есть ли время ещё для одного? Тогда, завтра воскресенье. Тогда, мы будем... Давайте просто... Вот один. Я думаю, что это самый любезный. И теперь, если вы потерпите меня ещё несколько минут, пожалуйста. И тогда, я—я хочу—я хочу, чтобы вы слышали это. Я

шестнадцать лет, вы были в таком-то и таком-то месте и сделали— взяли из церкви деньги, своровали их, и ушли, и купили себе на них новую одежду?”

“Ох, это верно. Это правда”.

“Это в точности то, что Бог сказал нам сегодня вечером через Брата Такого-то, проговорил на языках; Брат Такой-то истолковал; Брат Такой-то здесь сказал, в распознании, сказал, что это было от Господа. И это правда”.

“Да!”

“Тогда, ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ, идите исправьте это, и вы выздоровеете от рака”.

82 Брат Джонс идёт домой, берёт фургоны, подгоняет, загружает мебель и убирается оттуда. На следующий день в 2 часа [Брат Бранхам издаёт звук для иллюстрации.—Ред.] всё разрушено. Видите? Тогда церковь славит... “Благодарим Тебя, Господь Иисус, за Твою доброту”. Вот что такое — назидание для церкви.

Теперь, что если бы это не случилось, после того как они это сказали. Тогда среди вас завёлся нечистый дух. Вы не желаете ничего нечистого. Зачем вам желать чего-то нечистого, когда небеса полны Пятидесятнического подлинного? Не принимайте от дьявола нечистого заменителя. Получите нечто подлинное. У Бога для вас это есть. Тогда больше не проводите встреч и не устраивайте здесь чего-либо, пока Бог не подтвердит, что ты прав, потому что ты являешься помощником в церкви в Евангельском труде. Вот, вы понимаете, что это такое?

83 И языки—незнакомые языки... Никакой человек не—знает, о чём он говорит. Он говорит; но каждый звук имеет значение. Вот это имеет значение [Брат Бранхам хлопает в ладоши.—Ред.] “Клак, клак, клак!”, — это имеет—это—это где-нибудь есть такой язык.

Когда я был в Африке, я раньше не верил этому, но всё, что создавало шум имело какое-либо значение. В Библии сказано, что нет звука, который был бы без смысла, без значения. Каждый произведённый звук имеет какое-нибудь значение для чего-то. Ещё бы, я слышал, как люди говорят... Я говорил: “Иисус Христос, Сын Божий”.

Один из них говорил [Брат Бранхам издаёт звук, будто африканский переводчик.—Ред.]. Другой говорит [Брат Бранхам снова иллюстрирует.—Ред.] И было это — “Иисус Христос, Сын Божий”. Видите? Это имело... И мне не о чём не говорило, а для них это был язык точно также, как я сейчас разговариваю с вами. Когда переводчик зулу, кхоза, банту и какой бы ещё ни приходил, все

чём же было дело? Его пророк уже сказал, что должно было случиться с Ахавом. Бог... Это не Илия говорил это; это был помазанный пророк. Это было Слово Господне, ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ. И Михей сказал: “Я видел, что всё воинство Небесное собралось вокруг Бога на великое совещание. И разговаривали друг с другом. И Господь сказал: ‘Кого Мы пошлём—кто из вас может пойти обольстить Ахава, чтобы вывести его оттуда для исполнения Слова Божьего, чтобы ему быть убитым? Кого сможем послать туда?’”

57 Что ж, один говорил это, другой говорил то. И чуть погодя, злой дух, лживый дух поднялся снизу и сказал: “Если вы мне только разрешите. Я — лживый дух. Я сойду и войду во всех тех проповедников, потому что у них нет Святого Духа; и я сделаю их (они всего лишь подготовленные в школе ребята)—и я сойду и войду в каждого из них, и обману их, и заставлю их пророчествовать ложное”. Он это говорил? И он сказал: “Вот как мы обманем”. Итак, он отправился.

Он сказал—Бог сказал: “С Моего позволения можешь идти”.

И он сошёл и вошёл в тех лжепророков, подготовленных в школе служителей, и заставил их пророчествовать ложь. Это был лживый дух, действующий по воле Божьей.

58 Позвольте мне... Просто нечто другое, чтобы вы смогли... Смотрите сюда, одну минуту. Проследите. Я хотел бы, чтобы вы вместе со мной обратились к 1 Коринфянам, к 5 главе, 1 стиху, на одну минуту. 1 Коринфянам... И если вы хотите увидеть нечто, проследите, как Бог нечто совершает—как это, что те злые духи, что они—они действуют... Хорошо, говорит Павел:

Во всяком случае, слышно о блуде между вами, и о таком блуде, какого нет... и между язычниками,... (И это в церкви, что вы думаете об этом?)... что некто имеет жену отца.

И вы возгордились, и не... (Давайте посмотрим. Я думаю, что я перевернул две страницы на...)... Вы—Я вы возгордились, и не предпочли предаться скорби, чтобы... (Вот, здесь на минуту приостановимся. Я что... Да, всё верно. Да.)... скорби... (Вот это.)... возгордились, и не предались... скорби, чтобы изъят был из вашей среды сделавший это дело!

59 Я—не знаю. Я не думаю, что любой сказал бы об этом или сократил бы, но я защищаю то, во что я верю: Однажды наполненный Духом человек не может Это утратить. Видите, видите?

Ибо я, отсутствуя телом, но присутствуя духом, уже решил, как бы находясь у вас, о том, кто это совершил.

Во Имя Господа нашего Иисуса Христа, когда будете собраны вы, и мой дух с вами, и будет вместе с нами сила Господа Иисуса Христа,

Предать такого человека сатане на сокрушение плоти, чтобы дух спасён был в день Господень.

Бог, говоря святой Церкви, которая является Его Телом здесь, на земле, что (теперь, это после Ветхого Завета, в Новом)—говорит о человеке, настолько непристойном и нечистом среди людей, что он жил с женой своего отца. Сказал: "Такое в Телe Христовом... Вы, Церковь, предайте его дьяволу на сокрушение..." Видите? Бог разрешает... И когда у Него есть что-то, Он должен увидеть сделанным, чтобы стегануть кого-то кнутом, Он спустит на них злого духа, чтобы они мучили того человека и—и вернули их. Вот, мы узнали, что этот человек после...

60 Вот что происходит с церквями сегодня. Когда человек входит в Тело Христово и становится одним из членов, и начинает делать злое, вместо того, чтобы вам собраться и сделать таким же образом... И вы, Скиния Бранхама, делайте это. Потому что, до тех пор пока вы его поддерживаете, он — под Кровью. И он просто продолжает делать те старые делишки снова и снова и снова, всё время. Вы соберитесь и предайте его дьяволу на сокрушение плоти, чтобы его дух—как—мог быть спасён в день Господень. И наблюдайте, как стеганёт Божий кнут. Наблюдайте, как дьявол возьмётся за него. Это злой дух достаёт его.

И этот парень исправился. Он вернулся. Мы узнаём во 2 Коринфянам, что он полностью очистился пред Богом.

Взгляните на Иова, совершенный муж, праведный муж. И Бог разрешил злему бесу выйти на него и наказывать его, и всякое такое, чтобы усовершенствовать его дух. Видите? Так что у злых духов есть... Бог часто использует злых духов, чтобы привести в исполнение Свой план и Свою волю.

61 Теперь, здесь действительно трудный вопрос. Вопрос (я думаю, что это тот самый человек, потому что почерк похожий): Если человеку надо иметь Святого Духа, чтобы быть—иметь Святого Духа для обращения и ухода в восхищение, каково будет положение детей, которые умерли, не достигнув возраста ответственности? И когда они воскреснут?

Вот, мой брат, сестра, этого я сказать не могу. В Библии об этом нет места Писания, чтобы я мог найти. Но я могу высказать свои мысли. Вот, это укрепит тех, кто верит в благодать Божью. Понимаете, человек желает знать (это очень хороший вопрос. Видите?)—человек желает знать, что воскресение—что произойдёт с младенцем, должен

резинкой во рту, не скажут: "Привет, Лидия, дай мне свою губную помаду; я хочу... Знаешь. Знаешь. Мне надо... Ты знаешь, на днях бегала по магазинам, скажу тебе, я чуть не задела твои чувства. Я не видела ничего подобного... Что ты об этом думаешь?" Помилуйте! И называют это домом Божьим. Это просто позор. Тело Христово сходится вместе. Мы его составляем.

Мужчина сидит рядом: "Слушай, знаешь, когда мы были там, то этот такой-то и то-то и то-то..." Выйдя на улицу — это нормально, но здесь дом Божий.

80 Входите в молитвенном состоянии; займите свои места. Я сейчас говорю не вашим церквям, братья. Я не знаю, что вы делаете; я говорю этой скинии. Я говорю своим собственным. Понимаете? Это верно.

вот когда вы вот так входите, то первое, что вы узнаете, выходит пастор. Он бодрый. Он не должен отвечать за это, то и другое. Он приходит свежий для своего служения. Он находится под силой Святого Духа. Он входит туда, где собраны вместе другие языки пламени. Это почти что столп теперь (видите?), движется кругом. Он выходит сюда, берёт вот это. "Сообщение от церкви: 'ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, Брату Джонсу уехать из этого дома. Завтра в 2 часа дня по той местности пронесётся циклон. Пусть берёт своё добро и уезжает'." Брат Джонс это принимает. Хорошо. Это записано. "ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, будет женщина по имени Такая-то, которая прибудет сегодня вечером, и это было—она сделала то-то". (Как я говорил, видите, наподобие того.) Хорошо, это лежит. Вот так. Они теперь уже на своих позициях в церкви. Хорошо.

Потом он принимается за проповедь. Сразу же он начинает проповедовать. Ничто не должно перебивать; для этого уже было отведено время. Вот, мы продолжаем. Мы сказали проповедь.

81 И спустя некоторое время, когда... И когда проповедь закончилась, сразу же, вы видите, начинается служение исцеления. Вот приходит женщина. Кто-то говорил на языках и сказал, что она придёт. Видите? Каждый из нас знает, что должно произойти. Каждому из нас это известно. Видите, как вера начинает укрепляться теми языками пламени, которые теперь находятся над вами. Она начинает накапливаться. Что ж, это просто завершённая работа; вот и всё.

Та женщина... Я скажу: "Миссис Такая-то, из Нью-Йорка, находится здесь..." Видите?

"Ох, это верно. Как вы узнали это?"

"Это сообщение для церкви пришло от Господа. Когда вам было

должно быть три мужа, у которых есть Дух различения. Один из них говорит: “Это было от Господа”. Другой человек говорит: “Это было от Господа”. Это два из трёх—два или три свидетеля. Хорошо. Они это записывают на листке бумаги. Это то, что проговорил Дух. Хорошо. Они возвращаются, молясь, благодаря Господа.

77 Через некоторое время “ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ (поднимается пророк)—ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, сегодня вечером из Нью-Йорка доставят женщину; она будет лежать на носилках; её внесут в помещение на носилках. На голове будет повязан зелёный шарф. Она умирает от рака. Причиной её болезни стало то, что Господь имеет кое-что против неё—однажды она своровала деньги в Его Церкви, когда ей было шестнадцать лет. Скажите Брату Бранхаму, чтобы сказал ей об этом. ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, если она это исправит, она будет исцелена”. Подождите минуту. Это звучит замечательно, но подождите минуту. Ты подпишешь эту бумагу своим именем, различающий? Ты подпишешься под этим?

“Это было от Господа”. Один говорит: “Это было от Господа”. Тогда—тогда вы это записываете, “ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, сегодня вечером прибудет женщина, то-то и то-то”. Один человек с духом различения, двое или трое из них подписывают это своими именами. Все эти сообщения представлены. Хорошо.

78 Потом спустя некоторое время они слышат, как звенит колокол. Церковь наполняется. Тогда они берут эти сообщения, кладут их на стол. Именно туда, где они должны лежать. Меня нет — где-то изучаю, молюсь. Спустя немного я выхожу, после того как спеты песни. Церковь в полном порядке, люди пришли, сидят, пребывая в размышлении, молении; это то, что вам следует делать. Приходить в церковь не ради разговоров друг с другом, но приходить в церковь, чтобы поговорить с Богом. Общайтесь там, в другом месте. Понимаете? Сейчас мы имеем общение с Богом. И приходим сюда, разговариваем тихо, в почтении, Дух движется. Пианист садится за пианино минут за пять до начала песенного служения, начинает очень спокойно:

Там, на кресте, где Христос страдал,

Где о прощенье я умолял,...

Или какую-нибудь другую нежную песню, очень спокойно. Это несёт Присутствие Святого Духа в собрании. Видите? Хорошо.

79 Люди сидят там. Некоторые из них действительно—начинают плакать и приходят к алтарю, каются ещё до начала служения. Там присутствует Святой Дух. Видите? Церковь в душевных муках. Христиане молятся; они на местах. Они не сидят там с жевательной

ли он иметь Святого Духа для того, чтобы ему уйти в восхищение... Как я говорил, это верно. Это согласно Библии. Это учение по Писанию. Не—не чтобы уйти на Небеса... Потому что наполненные Святым Духом люди — это первое воскресение, Избранные. И оставшиеся от тех... Остальные из мёртвых не оживут в течение тысячи лет. После Тысячелетнего царства — второе воскресение, великий суд Белого Престола. Понимаете? Это точный библейский порядок. Но этот человек желает узнать об этих младенцах. Они... Другими словами, имели ли они Святого Духа до того, как они родились? Приняли ли они Его? Вот, этого я вам сказать не могу.

62 Но вот, давайте скажем вот так: Нам известно, что те младенцы, которые умерли, невзирая на их родителей, они спасены. Вот, я не согласен в этом со школой пророков. Они говорили, если было—умер у грешных родителей, тогда тот младенец отправится в ад, сгниёт; от него ничего не остаётся. Что ж, Иисус... Иоанн сказал, когда увидел идущего Иисуса: “Вот Агнец Божий, который убирает грех мира”. И если тот младенец, будучи человеком, которому надлежит подвергнуться суду Божьему, и Иисус умер, чтобы забрать грех мира, весь грех был удалён пред Богом, когда Иисус умер ради этого. Грехи ваши были прощены. Мои грехи были прощены. И единственным способом можно получить прощение, это принять Его прощение. Теперь, младенец не может принять своего прощения, так что он ничего не сделал. Он совсем ничего не сделал. Так что, он совершенно свободно идёт на Небеса.

Но вы скажете: “Войдут ли они в восхищение?” Вот—вот, это моё слово; это моя мысль теперь. Не... Я не могу доказать это с помощью Библии. Но взгляните. Если Бог, ещё прежде основания мира, знал каждого человека, который когда-либо будет на земле... Вы верите этому? Он знал каждого комара, каждую блоху, каждую муху, Он знал всё, чему надлежит быть на земле. Если Он знал это...

63 Смотрите. Давайте возьмём для примера Моисея. Когда Моисей родился, он был пророком. Прежде чем Иеремия... Бог говорил Иеремии: “Прежде нежели ты был образован во чреве матери твоей, прежде нежели ты был образован в её чреве, Я знал тебя, и освятил тебя, и поставил тебя пророком для народов”. Иоанн Креститель, за 712 лет до его рождения, Исайя увидел его в видении, говорил: “Он есть глас вопиющего в пустыне”.

Предопределению или предугаданию Божьему известно всё о самых маленьких младенцах (видите?), что они должны будут сделать. И Ему было известно, что они умрут. Он знал. Ничего не может произойти без того, чтобы об этом не было известно Богу. Ничего не может произойти, чтобы... Точно как Добрый Пастырь, как Он идёт в...

Вот, чтобы взять это по Писанию, я не мог бы сказать, что Писание говорит то-то и то-то. Я лишь отношу это к моим мыслям.

64 Вот, следующий вопрос — это тот, который, я думаю, может быть, кто-то был—что я говорил в прошлый вечер. Объясните, как это жена спасается через деторождение.

Жена не спасается через деторождение. Но давайте теперь обратимся к 1-у Тимофею 2:8 на минуту. И давайте выясним, что в Библии говорится о ребёнке. Теперь, я понимаю, это католическое учение, это католики говорят, что женщина спасена через деторождение, рождая детей. Но давайте не... Я не верю этому. 1-е Тимофею 2-я глава, и давайте начнём с 8-го стиха, и немного прочтём теперь. Хорошо, слушайте.

Чтобы также и ваши женщины, украшали себя в приличном одеянии... (Нам не следует этого требовать, не так ли? Послушайте это.)... со стыдливостью... (Ух ты!)... и целомудрием; не плетением своих волос и золотом, или жемчугом, или дорогой одеждой; (Братья, надеюсь, что тут я вам помогаю. Все эти, каждый день — новый чепчик, или каждые три дня. Видите? Это не подобает Христианам.)

Но (как это подобает женщинам, преданным благочестию) добрыми делами.

Пусть ваши женщины учатся в тишине со всякой покорностью.

А учить женщине я не позволяю, ни властвовать над... мужчиной, но быть... тихой.

Ибо Адам был первым создан, а потом — Ева.

...Адам не был прельщён, но женщина, быв обольщена, впала в преступление.

Но она будет спасена чрез деторождение, если... (Теперь, Он не обращается к женщинам этого мира, имеющим детей.)... если она пребывает в вере... (Видите? Если она пребывает. Она уже... Вот о какой женщине он говорит, о женщине, которая уже спасена. Видите?)... и в любви и в святости со всем целомудрием.

65 Она получает спасение не из-за наличия ребёнка, но потому что она воспитывает детей, выполняя свой долг, не разводит кошек, собак, да что бы там ни было, вместо ребёнка, как они сегодня делают, отдавая им свою материнскую любовь, чтобы она смогла уйти и прогулять всю ночь. Некоторые так поступают. Сожалею, но они так делают. Мне неприятно об этом говорить, но правда есть правда. Видите? Они не хотят, чтобы ребёнок их связывал. Но рождая детей, если она пребывает в вере, в святости и целомудрии, она будет спасена.

я старался это там изложить; и затем, Святой Дух проговорил и сказал (под вдохновением) — сказал: “Благословен приходящий во Имя Господне”. И прежде, чем я смог что-либо сказать, я уже произнёс это. “Благословен кто верит, что Господь пришёл в этом”. Вы видите? И я как раз это говорил, Святой Дух — это Сам Бог в вас. Видите? И они это уловили. Видите? И тогда Святой Дух сошёл и был среди людей. Видите, как Это—Это назидает, пророчество.

Теперь, есть разница между пророчеством и пророком. Пророчество переходит от одного к другому, но пророк рождается пророком, с колыбели. У него есть ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ! Про него не судят. Вы не увидите их [рассуждающих.—Пер.] перед Исайей или Иеремией, любым из тех пророков, потому что у них было ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ! Но дух пророческий среди людей; вы должны следить за этим, потому что сатана проскользнёт туда. Понимаете? Вот. Но вот это должно быть подвергнуто суду.

75 Теперь, мы—мы собираемся проводить пробуждение. Вот, теперь слушайте это очень внимательно, вы служители. Мы намечаем провести пробуждение. Хорошо. Или, может быть, у нас просто обычное церковное служение. Церковь охвачена огнём. Это должно быть всё время. Что ж, может быть, у нас есть пять или шесть человек одарённых; один говорит языками, двое или трое говорят языками, четверо или пятеро говорят на языках, имеют дар языков, говорят на незнакомых языках. Двое или трое могут истолковывать. Может быть, там есть один—два, или три человека имеют дары мудрости. Хорошо. Они встречаются, те одарённые люди... Вы... Те дары даны вам не для того, чтобы с ними играть, не для того, чтобы говорить: “Слава Богу, я говорю на языках! Аллилуйя!” Вы—вы—вы сами себя унижаете. Они вам даны, чтобы ими трудиться. И ваше участие в церкви должно предшествовать началу основного служения, потому что к нам может прийти ненаученный.

76 Затем вы отправляетесь в комнату, и вы там находитесь, все вместе, потому что вы — соработники в Евангелии. Потом вы там находитесь. “Господь, есть ли ещё что-нибудь, что Ты желаешь нам узнать в этот вечер? Скажи нам, о-о, небесный Отец”, возносится молитва, просьбы; поются песни. Тотчас приходит Дух, сходит на кого-нибудь, говорит языками. Один человек поднимается и говорит: “ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ”. Что это? Слушайте. “Иди скажи Брату Джонсу уехать в другое место оттуда, где он живёт, потому что завтра днём по той местности пронесётся циклон; и он снесёт его дом. Пусть берёт добро и уезжает!”

Теперь, это—это звучит хорошо. Но подождите минуту. Там

истолковывает что тот говорит. Теперь, прежде чем это может быть представлено церкви, в Библии говорится, что это должно решаться при двух или трёх свидетелях. Так вот, это мужи, имеющие различие духа (видите?), потому что часто бывает, что туда проникают злые силы. Павел говорил об этом. Но в этом есть и Божья сила. Скажите мне, где такое собрание, где нет нечистого. Скажите мне, где собраны сыны Божьи и чтобы среди них не было сатаны. Это повсюду. Не надо от этого хмуриться. Видите? Сатана есть повсюду. Итак, мы собрались бы. Кто-то говорит на языках. Теперь, там находятся трое, у которых есть Дух различения. И один говорит языками и выдаёт сообщение. Теперь, это не может быть цитированием Писания, потому что Бог не будет попусту повторять, и Он сказал нам не делать этого. Видите? Поэтому, это не то. Это сообщение для церкви.

73 Пока что у нас в этом пробуждении было два раза. Проследите, чем это было каждый раз—совершенно, прямо в точности. Видите? Ворвалось. Один человек поднялся и проговорил языками, и дал истолкование, и сразу же обратился и подтвердил ту проповедь, которая только что прозвучала. Другой встал в другой вечер и сказал в—находясь под пророческим вдохновением, и сказал нечто, не зная, что он говорит; и потом в конце он произнёс: “Благословен приходящий во Имя Господне”. Тут внезапно нечто охватило меня и сказал: “Благословен кто верит, что это пришёл Господь”.

Видите истолк-... —тогда Святой Дух сошёл и наполнил помещение в прошлый вечер. Видите? Это для назидания. Я стоял там, стараясь внушить людям, что они должны принять Святого Духа. А дьявол ходил вокруг по людям, говоря: “Не слушайте; сидите спокойно”.

Моя сестра сказала: “Билл, когда ты проповедовал, я была такой счастливой; чувствовала будто могу встать и перепрыгнуть через стену”.

Я сказал: “Вставай и прыгай”. Вот и всё.

И она сказала: “Но когда ты пошёл это делать, — сказала, — люди начали восклицать, — сказала, — тогда я почувствовала себя будто я совсем ничто”.

Я сказал: “Это дьявол. Это сатана. Когда он вошёл, чтобы это делать, — я сказал, — тебе надо было всё равно встать”. Мы являемся священниками Богу, совершая духовную жертву—жертву, плоды наших уст, воздавая хвалу Имени Его. Видите?

74 Вот, вот, это то, что произошло. Потом Святой Дух отошёл, потому что это было просто... “Благословен кто верит”. Два, три вечера подряд

Но есть “если”, и вы будете спасены, “если” вы рождены свыше. Вы будете—вы можете быть исцелены, если вы поверите. Вы можете принять Святого Духа, если вы Этому поверите, подготовитесь для Этого, если вы готовы для Этого. И она будет спасена, если она пребудет в совершении этих дел (видите?), но не потому, что она — женщина. Так что, это верно, брат, сестра. Это совсем не католическое учение. Вот, я хотел бы... Здесь есть ещё один, это очень щекотливый. Затем у нас есть ещё один. Я думаю, что у нас есть время на него. Я просто занял jscе наше время. Вот, это просто—это просто последствия этого пробуждения. Это последствия собрания, эти вопросы.

66 Вот, Брат Бранхам (этот напечатан на машинке), это по Писанию, чтобы человек говорил на языках и истолковывал своё собственное послание? Если это так, тогда, пожалуйста, объясните 1 Коринфянам—то есть Коринфянам 14:19 и ещё Коринфянам 14:27.

Хорошо, давайте обратимся к тому месту Писания и посмотрим, что оно говорит. И тогда мы увидим, соблюдаем ли мы Писание. Мы всегда хотим поступать по Писанию. И Коринфянам 14. Теперь, человек желает узнать, по Писанию это или нет, когда человек истолковывает своё собственное сообщение, которое он сказал на языках. “Если это так, объясните Коринфянам 14:19”. Давайте посмотрим, 14 и 19. Хорошо, мы на месте.

Но в церквях я... лучше пять слов скажу умом моим, чтобы и других наставить, нежели тьму слов... на... незнакомых языках.

Вот, следующий — это 27 стих, они хотят узнать.

Если кто говорит на незнакомом языке, говорите двое или... много трое, и то порознь; и один пусть изъясняет.

67 Вот, я взял то, что этот человек предложил взять (тот, который я хочу—я прочту вам кое-что через минуту). Но я думаю, брат или сестра пытается понять, “Правильно ли, когда человек, который говорит языками, он же и изъясняет своё сообщение?” Теперь, дорогой возлюбленный друг, если вы только прочтёте 13 стих той же главы, это вам расскажет:

Поэтому говорящий на ином языке пусть молится, чтобы он умел истолковать.

Конечно. Он может истолковывать своё собственное сообщение. Вот, если мы только... Давайте просто... Что ж, вы... Прочтите всё отсюда, и вы сможете увидеть Это... Просто прочтите всю ту главу. Она очень хорошая и объясняет это.

68 Теперь, говорение языками... Вот, пока мы говорим об этом, и это записывается, я хочу сказать, что насколько я верю в говорение

языками, настолько я верю и в Божественное исцеление, и в крещение Святого Духа, второе пришествие Христа, и в силу грядущего мира; я настолько же верю в это, насколько я верю, но я верю, что говорение на языках имеет своё место, так же как и пришествие Христа имеет своё место; Божественное исцеление имеет своё место; всё имеет своё место.

Вот, для вас, люди, у меня есть случай сказать это теперь, и я хотел бы это разъяснить. И если кого-нибудь обижу, мне этого не хотелось бы. Я не хочу создавать путаницу. Но послушайте. В чём было дело с говорением на иных языках у пятидесятников (кем я и сам являюсь; я — пятидесятник. Видите?)... Теперь, беда была вот в чём: что—у них к этому нет почтения. И ещё дело в том, что они позволили этому идти как идёт. Они не возвращаются к Слову.

69 Теперь послушайте. Вот каким образом—давайте—вот каким образом устроена церковь. Вот, в пятидесятнической церкви, если бы я был пастором в этой церкви, я рассказал бы вам, как я её устроил бы (видите?), если бы я был—был бы здесь всё время пастором. Я подписался бы на каждый дар в Библии. Сказал бы верующим, чтобы первым делом крестились в Святого Духа. И тогда, каждый дар из 1 Коринфянам 12 должен был бы действовать в моей церкви, если бы я их там нашёл, всё тело действовало бы,

Вот, обратите внимание... Без всяких замечаний. И запомните, я не сказал бы ни одного слова против—чтобы не похулить Святого Духа. И Бог знает, я не сказал, что это неправильно. Видите? Но я это говорю лишь для того, чтобы постараться представить вам точку зрения Писания, после того как я изучал это в течение примерно двадцати лет. Я проповедовал почти тридцать лет. И я просто прошёл через всё, просто преодолевал трудности; можете себе представить на что это было похоже. И наблюдал за каждым человеком и учением, по всему миру. И занимался этим, потому что я этим интересуюсь. Это интерес к человеческим существам, не считая себя самого. Мне придётся уйти отсюда. Вам придётся уйти отсюда. И если я пойду как лжепророк, тогда я погублю и свою душу и ваши вместе с моей. Так что это больше, чем—это больше, чем хлеб насущный; это больше, чем популярность; это больше, чем что-нибудь другое; для меня это жизнь. Понимаете? И я хочу всегда быть глубоко искренним.

70 Вот, идёшь в пятидесятническую церковь, первым делом... (Я не имею в виду их всех. Некоторые из них...) В большинстве случаев ты приходишь в церковь и начинаешь проповедовать; когда проповедуешь, кто-нибудь поднимется и говорит на языках. Вот, тот дорогой человек, может быть, совершенно наполнен Святым Духом и это, может быть, Святой Дух говорит через того человека, но вот в чём

дело, они необученные. Если этот служитель на платформе говорит под вдохновением, дух пророков послушен пророку. Понимаете? “Всё да будет...” Вот, возьмите здесь выше, где Павел, почему он говорит, что “когда один говорит”, и так далее... “когда он пришёл, там был просто беспорядок”.

Вот, я делаю призыв к алтарю, и кто-нибудь поднимается и говорит на языках. Это просто... Что ж, ты просто можешь прекращать призыв к алтарю. Это останавливает. Видите?

71 И потом, другая штука. Много раз бывает, люди поднимаются и говорят на языках, а люди сидят и жуют жевательную резинку, озираются. Если говорит Бог, не шумите, слушайте! Если это Истина, если это Святой Дух говорит в том человеке, сидите тихо и слушайте, будьте почтительны. К вам может прийти истолкование. Видите? Сидите тихо; слушайте истолкование. Теперь, если там в церкви нет истолкователя, тогда им полагается молчать в Теле.

И потом, когда они говорят на незнакомом языке, в Библии сказано, пусть говорят себе и Богу. Говорящий на незнакомом языке себя назидает. Вот, это незнакомые языки; диалекты, наречия — это другое. “Они ничто”, — он говорит... Но что создаёт звук — имеет значение. Но вы... Если звучит труба, вам надо узнать, на что это звучание похоже (... а не просто дуть в неё) иначе вы не поймёте, что надо готовиться к бою. Если каждый говорит языками и просто “дудит”; вот и всё, что к этому относится, кто тогда поймёт чего ему делать. Но если играет “утреннюю зорьку”, это означает “поднимайтесь!” Если она трубит “отбой”, это означает “ложиться”. Видите? Если она трубит “в атаку”, это означает “в атаку”. Это должно нести значение, а не просто только говорение. Так и в церкви, если там нет истолкователя, но если там есть истолкователь, тогда языки - это то, что принадлежит церкви.

72 Теперь, на ваш вопрос, дорогой друг, говорится: “Лучше скажу пять тысяч—пять слов на—чтобы люди могли меня понять, чем пять тысяч (или, сколько бы там ни говорилось) на ином языке”. Это правда. Но прочтите дальше, “... если только это по откровению или с толкованием к назиданию”. Видите? Назидать.

Вот, я просто доведу до вашего сведения, что если—что... Если бы я был пастором этой будущей церкви, если Бог призвал бы меня её пасти, вот как я действовал бы: я постарался бы найти там каждого, имеющего дар. И я собирал бы тех людей где-то за час до начала служения, в комнате, отведённой для них. Дать им побыть в Духе. И вы увидите, что кто-нибудь придёт, имеющий дар говорения языками. И говорит языками. Все сидят тихо. И потом кто-нибудь поднимается и